

# COPA

STOMIFORENINGEN COPA - STIFTET 1951

NR. 115

OKTOBER 1992



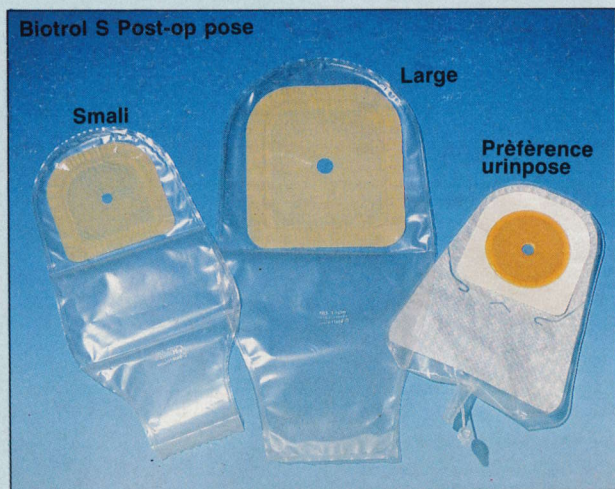
# Biotrol!

## for sikkerhedens skyld.

Den nemme påsætning gør forskellen



Biotrol ELITE tømbar og lukket pose, har præcis de samme fordele som Biotrol S bandagerne. Dog har ELITE poserne det specielle, at hudbeskyttelsespladen kun er 0,8 mm tynd, hvilket gør pladen ekstra fleksibel. Samtidig har ELITE poserne stofbelægning både på for- og bagside, der gør posen blød og lækker.



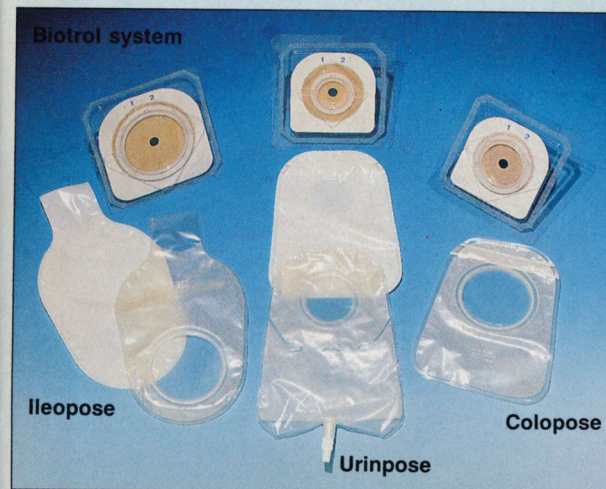
Integrale Biotrol S og Mini S poserne er udstyret med et stort indbygget filter. Det er klart til øjeblikkelig brug og giver optimal effektivitet.

Fuldstændig diskretion er derfor sikret i lang tid uden risiko for lugt fra posen.

Biotrol S bandagerne udmærker sig ved en enkel konstruktion. Det er en konstruktion, som bevirker, at posen er umiddelbar klar til påsætning, når beskyttelsespapiret er fjernet, og den sidder fast øjeblikkeligt og præcist ved kontakt med huden og uden risiko for at bandagekanten krøller.

En Biotrol S bandage er så fleksibel, at den følger alle hudens bevægelser. Hudbeskyttelsespladen har endelig den egenskab, at den beskytter selv den mest sart og følsomme hud.

Biotrol produkternes kvalitetsegenskaber har skabt større uafhængighed og velvære hos brugerne.



Det bedste system også til post-operative, da man ikke skal trykke på den ømme mave. Selvom posen er låst fast kan den alligevel drejes i alle retninger. Biotrol systemet fås i 3 størrelser, således at systemet passer til enhver stomi. Poserne har indbygget aktivt kulfilter, der sikrer helt mod lugtgener.

### IRYFIX Irrigationssystem.

Iryflex skylleærmee er både bredere og længere end andre kendte, hvilket betyder større fleksibilitet ved irrigation.

**IRYFIX bandagen der skaber total frihed for stomiopererede, som anvender irrigation**  
Når IRYFIX er påsat ligner det et almindeligt plaster.

Stomien er totalt forseglet med IRYFIX, og den forhindrer både lyd og lugtgener.

IRYFIX har et 100% effektivt kulfilter.

Palen skubbes i pilens retning fra 1 til 2, og posen er låst fast.



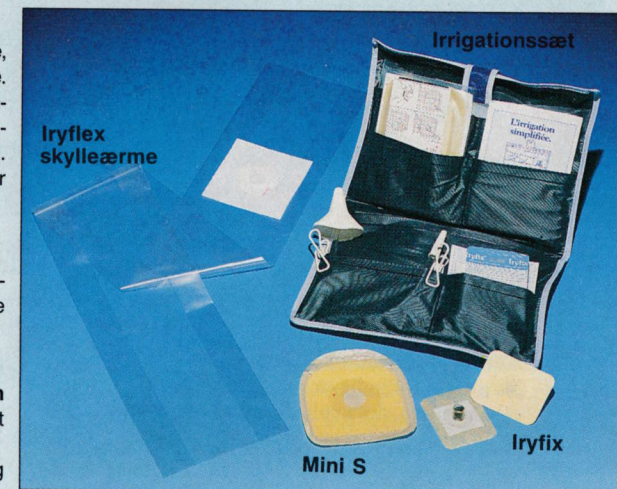
### Enkelt og effektivt

Biotrol systemet er forsynet med en helt ny form for lås mellem pose og plade. Låsesystemet er et garanteret 100% effektivt sikkerhedssystem.

Det fungerer meget enkelt, ved at posen sættes med pladens lås, og låsepalen skubbes med fingeren fra position 1 til position 2.

Nemmere kan det simpelt hen ikke gøres. Låsesystemet sikrer en perfekt kontakt mellem pose og plade.

Det er det mest pålidelige låsesystem, der er konstrueret.



## Stomacare pharma

Hedager 46 · 2670 Greve · Tlf. 43 43 15 59

Rekvirer gratis  
prøve på  
tlf. 43 43 15 59



### Stomiforeningen Copa

Copa's telefon 56 95 97 37 vil normalt svare mandag til fredag fra kl. 9.00 til 13.00. Lukket lørdag samt søn- og helligdag. Under bortrejse og fravær giver telefonsvareren nærmere besked.

*Landsformand:* Chr. Stentoft, Thorkildsvej 78, 3700 Rønne. Tlf. 56 95 97 37.

*Vicelandsformand:* Erik Kristjansen, Jasminvej 1, 4600 Køge. Tlf. 53 65 38 78.

*Stomiforeningen COPA's sekretariat*  
Odinsvej 5, 4100 Ringsted  
Tlf. 57 67 35 25, Fax: 57 67 35 15

Træffes mandag, tirsdag, torsdag og fredag mellem kl. 10 og 12. Onsdag kl. 16-18. Lørdag og søndag samt helligdage lukket.  
Foreningens giro-nr. 7 09 03 31.

Øvrige adresser: se bagsiden

### Medlemsbladet Copa

Redaktør Christina Hartmann  
Nebs Møllevej 54, 4100 Ringsted  
Tlf. 53 62 84 84. Fax 53 62 88 78

Artikler, læserindlæg og annoncer sendes til redaktøren.

Næste blad udkommer januar 1993.  
Sidste frist for indlevering af manuskript og annoncer, der skal sendes til redaktøren, er 1. december 1992.

Oplag: 5.500.

*Produktion:*  
Borch Tryk A/S, 4100 Ringsted.

ISSN 0901 - 3849

### Foreningens formål

*Vedtægternes § 3:*

Foreningens formål er at varetage de colostomi-, ileostomi- og urostomi-operereds interesser.

Dette søges gennemført ved:

- at udøve oplysende og rådgivende virksomhed,
- at virke som de stomioperereds talerør over for myndighederne,
- at hjælpe hinanden med råd og vejledning og ved eventuelt – i særlige tilfælde – at yde økonomisk støtte i form af legater,
- at udgive et medlemsblad, COPA.

### Indholdsfortegnelse

Flytte- og skiftedag.....	6
Mindeord Peter Borch .....	6
Kronisk tarmbetændelse .....	10
En kopistomi løste op for forståelsen.	14
Læserbreve .....	16
J-pouch .....	20
Nyheder / Information.....	27
Landsforeningens regnskab 1991 .....	28
Lokalforeninger.....	31
Crohn-klubben .....	47



# Irrigation

– et naturligt valg for dig med colostomi.

- **Enkelt!**
- **Mindre bandage!**
- **Mindre risiko for forstyrrende lugt og lyd!**



Irrigation indebærer, at tyktarmen tømmes ved hjælp af et vandlavement – en enkel og sikker metode for colostomi-opererede.

Metoden har været anvendt i mange år, og erfaringer viser, at det ikke er skadeligt for tarmen.

For at du skal få et godt resultat med irrigation, kræves instruktion og oplæring, hvilket du bedst får af din stomisygeplejerske.

### Send mig yderligere information om irrigationsmetoden

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Postnummer \_\_\_\_\_

Klip kuponen ud og send den til ConvaTec.  
Jægersborgvej 64-66. 2800 Lyngby





## FLYTTE- OG SKIFTEDAG

COPA's sekretariat er flyttet fra Ærtebjergvej 28 til Odinsvej 5 i Ringsted, et kvarter overvejende med industri. Nr. 5 er en pavillon på 65 kvm. med køkken, toilet og varmt vand og huslejen er på 26.000,00 kr. om året + vand og varme. Der er god plads såvel til kontor som mødelokale for forretningsudvalget. Når Ringsted er valgt, som stedet for vores sekretariat er det, fordi her er mange gode forbindelser og fine veje, så man nemt kan komme hertil med tog eller i egen bil. Det ligger kun 10 minutters gang fra stationen. Der er masser af stikkontakter hele huset rundt, så det var nemt at indrette arbejdspladser for vores kontormaskiner, som kunne stilles meget hensigtsmæssigt op med god plads udenom.

Det har ganske vist kostet en del penge at flytte kontoret fra et privat hjem, og indrette det her på stedet, men resultatet er pengene værd. Først og fremmest skulle der males og anskaffes gardiner, dernæst anskaffes møbler, så huset kunne være en god ramme om landsforeningens sekretariat og være mødested for forretningsudvalget. Det skulle tillige fremstå passelig præsentabel for medlemmerne med flere, der er velkommen til at besøge og tage vores domicil i øjesyn, hvis vejen falder forbi.

Med dette sted har COPA fået et virkeligt hjemsted, hvor alle de gaver foreningen fik til jubilæet, har fået en værdig plads, og der er plads til flere, såfremt nogen skulle finde på at betænke os dermed. Således skal nævnes at foreningen allerede er betænkt med et stort og meget rummeligt jalousiskab, godt med skuffer og hylder. Skabet er meget kærkomment, da vi ellers skulle have anskaffet reoler til dyre penge. Der er for mig ingen tvivl om, at stedet er velvalgt, og at det med tiden vil blive til stor nytte for foreningen at have et sted, der er foreningens eget.

Samtidig med flytningen har foreningen fået ny sekretær/kasserer Anni Pedersen, der er ansat på heltid, idet foreningsarbejdet har fået et omfang, så der skal en heltidsbeskæftiget til for at overkomme det. Telefontiden er udvidet til også at omfatte fredag fra kl. 10-12, men er ellers fastholdt, så sekretæren kan få tid til det øvrige arbejde inden for ugenormen.

Det er en forandring, som jeg håber bliver til gavn og nytte for lokalforeningerne og medlemmerne.

Et andet skifte, der har fundet sted, er på redaktørpladsen. Selv om vi er smerteligt berørt og dybt bedrøvet over, at Peter Borch ikke er mere, er det nødvendigt, også af hensyn til hans store kærlighed og



interesse for bladet, at videreføre det så godt, vi nu formår og helst på samme høje stadi. Denne vanskelige opgave har Christina Hartmann indvilget i at løse efter bedste evne. Forudsætningerne har hun og dertil mange hjælpere i familien og hos Borch's trykkeri, der er villige til at give en kyndig hånd med.

Så jeg er meget fortrøstningsfuld. Bladet er i de bedste hænder, og hvis medlemmerne i endnu højere grad støtter hende med indlæg og relevant stof, skal det sagtens kunne gå.

Velkommen til arbejdet til dem begge.  
Med venlig hilsen  
*Chr. Stentoft*

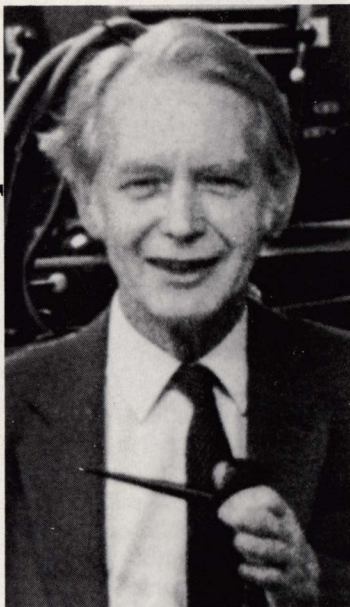


## Mødekalender

- 17/10 kl. 14,00 Bornholm, medlemsmøde
- 17/10 kl. 14,00 Københavns amt, generalforsamling
- 17/10 kl. 14,00 Lolland/Falster, generalforsamling
- 22/10 kl. 14,00 Fredericia, medlemsmøde
- 24/10 kl. 14,00 Vejle, generalforsamling
- 26/10 kl. 18,15 Frederiksborg amt, optagelse af »Lykkehjulet«
- 3/11 kl. 19,00 Bornholm, medlemsmøde
- 3/11 kl. 19,30 Sønderjylland, generalforsamling i Haderslev
- 6/11 kl. 14,00 Ålborg, møde
- 7/11 kl. 14,00 Viborg, generalforsamling
- 9/11 kl. 19,00 Silkeborg, medlemsmøde
- 13/11 kl. 14,00 Hjørring, møde
- 14/11 kl. 14,00 Frederiksberg/København, generalforsamling
- 14/11 Århus, generalforsamling/medlemsmøde
- 26/11 kl. 14,00 Fredericia, medlemsmøde
- 28/11 kl. 14,00 Frederiksborg amt, »Jule« medlemsmøde, Hamlet, Helsingør
- 29/11 kl. 14,00 København, julekomsammen
- 4/12 kl. 14,00 Ålborg, møde
- 5/12 kl. 14,00 Crohn-klubbens 5 års fødselsdag
- 5/12 kl. 14,00 Frederiksberg/København, julemøde
- 7/12 kl. 19,00 Roskilde amt, julestue
- 11/12 kl. 14,00 Hjørring, møde
- 13/12 kl. 16,00 Bornholm, julehygge
- 13/2-93 kl. 14,00 Frederiksborg amt, generalforsamling, Hillerød

---

## Dødsfald



Direktør Peter Borch er død i en alder af 74 år. Han blev uddannet som typograf på Dannevirke i Haderslev, og senere kom han til Nakskov, inden han kom til Ringsted Folketidende som reklamemand. I 1941 blev han ansat på Venstres Folkeblad, som faktor. Det radikale blad havde dengang et yderst beskedent bogtrykkeri, hvis væsentligste kunde var bladet »Jagt og Fiskeri«, men da Peter Borch afløste redaktør Anton Abildtrup som forretningsfører indledte han en stor indsats for bogtrykkeriet som han gennem årene fik oparbejdet til en moderne og dynamisk virksomhed.

Han hentede i bogstaveligste forstand selv kunder, og kunne tidligt tilbyde fine farvetryksmuligheder. Folkebladets Bogtrykkeri fik bl.a. en række pladeselskaber som kunder, og en specialitet udviklede han også, nemlig nodetrykning for det kendte musikforlag Wilhelm Hansen.

Det arbejde man præsterede var af meget høj kvalitet, og det lille trykkeri opnåede at levere tryksager til hoffet ved en større festlighed. Også københavnske dis-

triksblade fik han som kunder. På et tidspunkt producerede man hele fem af dem.

Efter Venstres Folkeblads lukning førtes Folkebladets Bogtrykkeri videre og i 1978 skiftede det navn til Borch Tryk og det var da flyttet til de lokaler som Fællesbageriet tidligere havde haft på hjørnet af Køgevej og Søndergade.

Blandt kolleger var Peter Borch respekteret som en dygtig forretningmand, og han var fast deltager i Provinsbogtrykkerforeningens møder og arrangementer.

Mange kendte Peter Borch selvom han ikke deltog meget i det offentlige liv. Han var et bestemt og karakterfast menneske og kunne til tider virke lidt barsk i sin facon, men alle der lærte ham nærmere at kende satte stor pris på hans lune og stilfærdige omgangsform. Gennem en årække var han medlem af repræsentantskabet for Ringsted Sparekasse, og han var også et højt værdsat medlem af Ringsted Rotary Klub.

Peter Borch havde i 1988 den store sorg at miste sin kone Gudrun med hvem han havde to sønner.

---

## In memorian

Det var med stor sorg, at jeg modtog meddelelsen om, at vores fortræffelige redaktør Peter Borch døde den 27. juni 1992.

Peter Borch overtog redaktørposten i 1984 på opfordring af daværende formand Søren Stauning. Peter Borch var uddannet typograf og ejer af Borch Tryk i Ringsted. Han var usædvanlig faglig dygtig og overførte dette på vores medlemsblad. Bladet er i den forløbne tid blevet en særdeles god reklame for foreningen og er højt skattet af såvel medlemmer som alle de i ind- og udland modtagene kredse for sit tiltalende ydre, informationsmæssige indhold og smukke opsætning. Det har tillige vakt stor beundring, at han formået at få bladet til omkostningsmæssigt at hvile i sig selv.

Det bliver svært at efterfølge Peter Borch.

Det var ikke megen berøring jeg havde med Peter Borch, i den tid jeg var lokalformand. Det var først, da jeg blev vicelandsformand og siden formand, at jeg stiftede nærmere bekendtskab med Peters dejlig lune og fine humanitære indstilling. Jeg kom til at sætte stor pris på Peter Borch og jeg er familien meget meget taknemmelig for, at jeg på foreningens og egne vegne fik lov at deltage i den smukke højtidelighed ved hans bisættelse og ved den efterfølgende mindestund på Gormsvej.

**Ære være hans minde.**

Med kærlig hilsen

*Chr. Stentoft*

---

## Mindeord Peter Borch

Det var en stor sorg, da vores dygtige og entusiastiske redaktør Peter Borch pludselig døde i juni måned.

Selvom jeg kun nåede at kende Peter i et par år, fandt jeg hurtigt ud af, hvor meget han virkelig indeholdt. Udover at have en stor faglig viden bl.a. omkring udgivelse af COPA-bladet, var Peter et utroligt engageret og entusiastisk menneske med en lun humor. Peter formåede virkelig at lave fingeren på pulsen, og var med overalt.

Der er ingen tvivl om, at Peter vil blive savnet.

Jeg er glad for, jeg lærte Peter at kende, og jeg vil huske Peter som et unik menneske.

Ære være Peter's minde.

*Christina Hartmann*

# Kronisk tarmbetændelse

Af Stig Jarnum

Kronisk tarmbetændelse (på engelsk: CIBD = chronic inflammatory bowel disease) omfatter pr. definition Crohns sygdom og blødende tyktarmsbetændelse (= colitis ulcerosa).

## Særlige kendetegn:

### 1. Crohns sygdom

Den kan sidde hvorsomhelst i fordøjelseskanalen, hyppigst både i tynd- og tyktarm, næsthypigst i tyktarm alene og sjældent i tyndtarm alene.

Den kan også sidde i mundhulen - med eller uden tarmsymptomer.

### 2. Blødende tyktarmsbetændelse (colitis ulcerosa)

1/3 sidder alene i endetarmen

1/2 sidder i venstre halvdel af tyktarmen

1/6 sidder i hele tyktarmen

## Andre kendetegn:

### 1. Crohns sygdom

Er livslang. Kan aldrig helbredes med sikkerhed ved kirurgisk behandling.

10 år efter operation med fjernelse af hele det syge tarmstykke vil halvdelen af patienterne have fået tilbagefald af tarmsygdommen.

### 2. Blødende tyktarmsbetændelse.

Er livslang, medmindre patienten opereres.

Kirurgisk behandling med fjernelse af hele tyktarmen + endetarmen helbreder patienten 100%.

## Hyppighed i Danmark

1. *Crohns sygdom*: ca. 2800

2. *Blødende tyktarmsbetændelse*: ca. 8000

Begge sygdomme hyppigst hos kvinder. I RH's patientmateriale er der 50% flere kvinder end mænd med Crohns sygdom (ca. 800 Crohn-patienter ialt), og 25% flere kvinder end mænd med colitis ulcerosa.

## Årsag:

Specielle bakterier: nej!

Specielle virusarter: nej!

Særlige afvigelser i immunapparatet: måske! - uafklaret.

**Arv:** Ja! 5-10 gange større risiko for sygdommene hos børnene. Den arvelige disposition *fælles* for de 2 sygdomme.

**Tobak:** Risikoen for blødende tyktarmsbetændelse højere hos ikke-rygere og hos rygere, der holder op med at ryge!

**P-piller:** ingen øget risiko.

*Ligheder* mellem Crohns og colitis ulcerosa:

Arv.

Kønsfordeling

*Aldersfordeling:* Begge sygdomme begynder hyppigst i 15-30-års alderen, meget sjældent før 10. leveår, men ikke sjældent efter 60-års alderen.

## Symptomer uden for mavetarmkanalen (10-30%):

*Led:* Hævelse, ømhed og smerter i de store led på ben og arme, evt. kun i et knæled.

Symptomerne forsvinder, når tarmsygdommen bringes i ro ved medicinsk eller kirurgisk behandling. **Undtagelse:** Bechterews sygdom (spondylarthritis anchylopoetica) = ledbetændelse i rygsøjlen hvirvler. Den optræder 5-10 gange hyppigere hos patienter med Crohns sygdom eller ulcerøs colit end i baggrundsbeholdningen. Denne sygdom har sit eget forløb, som er helt uafhængigt af forløbet af tarmsygdommen.

**Øjne:** Regnbuehindebetændelse.

**Hud:** Knuderosen (erythema nodosum): ømme, blå, op til 3 cm store knuder i underhuden på læggene.

**Mundhule:** Blæretækkende mundhulebetændelse.

**Lever:** Forbigående abnorme leverprøver.

## Forløbsformer:

### *Crohns sygdom:*

10-15%: akut, svært forløb. Ca. halvdelen opereres.

10%: en eller to aktive sygdomsfaser, derefter symptomfri i en årrække.

75%: kronisk eller kronisk intermitterende forløb. Over halvdelen opereres en til flere gange.

### *Colitis ulcerosa:*

1/3 er lokaliseret alene til endetarmen ved starten. 1/3 af disse patienter oplever en udbredning af betændelsen til større dele eller hele colon, og en del må opereres.

10-15%: akut, svært forløb. Ca. halvdelen opereres.

50-65%: oplever et kronisk kontinuerligt eller kronisk intermitterende forløb. 30-50% af disse patienter ender med at blive opereret enten på grund af stadige

symptomer eller af cancerprofylaktiske grunde.

## Medicinsk behandling

Det ældste, effektive medicinske præparat til behandling af ulcerøs colit er *salazopyrin* i form af tableletter. Det blev introduceret i begyndelsen af 1940'erne. Det er vist i adskillige store undersøgelser at have en sikker virkning hos patienter med ulcerøs colit med mild eller middelsvær sygdomsaktivitet.

Ulempen ved salazopyrin er, at ca. 14% (hver 7) af patienterne udvikler allergi med sulfapyridin med udslet, feber, røde øjne. Det optræder sædvanligvis 10 dage efter behandlingens start og medfører, at man straks må afbryde behandlingen, hvorefter symptomerne forsvinder i løbet af få dage.

På grund af den hyppige salazopyrinalergi er der de senere år udviklet nye 5-aminosalicylsyrepræparater, bl.a. det danske præparat *pentasa*, et andet nyt præparat er det svenske præparat *dipentum*. Stoffet har sikker virkning ved colitis ulcerosa og måske også ved Crohns sygdom i colon.

*Prednisolon*, det af mange patienter forkætrede og frygtede medikament, er det mest effektive stof, vi i dag har til behandling af både colitis ulcerosa og Crohns sygdom i både colon og tyndtarm. Det gælder fremfor alt de middelsvære og svære tilfælde og blandt de sidste 10-15% af patienterne, der straks fra starten af sygdommen har talrige blodige eller ublodige diaréer, taber i vægt, har feber og er svært invaliderede. Prednisolon virker næsten lynhurtigt, hvis det virker, dvs. indenfor 48 timer. I lidt over halvdelen af tilfældene virker prednisolonbehandlingen operationsaflysende, så at patienten slipper for tarmoperation med evt. ileostomi. I det videre forløb nedsættes prednisolondosis trinvist hver uge til en passende ved-

ligeholdelsesdosis, der helt stoppes efter 1/2 års behandling. Få uger før totalt ophør med prednisolonbehandling iværksættes behandling med medikament, der forebygger tilbagefald af tarmsygdommen (salazopyrin, pentasa eller dipentum. Bivirkningerne (tykke kinder, dunagtig skægvækst hos kvinder, bumser i ansigtet og på brystkassen, psykisk opstemthed (herunder søvnproblemer), sjældnere forhøjet blodtryk og sukkersyge) opleves af en stor del af patienterne. Afkalkning af knoglesystemet er en frygtet komplikation til langvarig steroidbehandling, men ses næsten aldrig, hvis steroidbehandlingen ophører efter et 1/2 år.

Som ovenfor anført vil kun ca. halvdelen af de 10-15% fra starten svære tilfælde af colitis ulcerosa og Crohns sygdom bedres alene på medicinsk behandling. Resten må opereres. Det samme gælder patienter med kronisk invaliderede symptomer trods medicinsk behandling og patienter i risiko for at udvikle cancer i colon, hvilket ofte kan afsløres i vævsprøver fra colonslimhinden.

#### Kirurgisk behandling

1. *Crohns sygdom:*  
fjernelse af det syge tarmafsnit. Det kan alt efter lokalisationen dreje sig om ren tyndtarmsresection, ileocoecalresection, ileumresection + højresidig hemicolectomi (fjernelse af tyktarm) eller proctocolectomi (fjernelse af tyktarm + endetarm).
2. *Colitis ulcerosa:*  
tidligere var det radikale indgreb proctocolectomi, som helbredte patienten. Nu fjerner man colon + rectum ned til linea dentata (grænselinien mellem tarmslimhinde og hud) og bevarer sphincter externus (den ydre, tykke lukkemuskel) og konstruerer en J-pouch af de distale 30-40 cm af ileum, som anastomoseres til anus efter anlæggelse

af midlertidig ileostomi, som lukkes efter 3 måneder. Operationen kan kun anvendes til yngre patienter (< 50 år) på grund af for hyppige komplikationer hos de ældre patienter. Denne operation har repræsenteret et vældigt fremskridt i den kirurgiske behandling af colitis ulcerosa. Patienten slipper for ileostomi, og cancerfaren er elimineret.

#### Prognosen

Selv om der for begge sygdommes vedkommende er en lidt højere dødelighed end i baggrundsbefolkningen, navnlig de første år efter at sygdommen er brudt ud, gælder for det store flertal af patienterne, at de opnår en høj alder, hvor de dør en »naturlig« død af en helt anden sygdom. Det store flertal kan leve et aktivt liv og fungere normalt både socialt, ægteskabeligt og arbejdsmæssigt. Kun et lille mindretal må på et eller andet tidspunkt have midlertidig eller varig fortidspension.

Med hensyn til frugtbarheden gælder, at denne er nedsat hos kvinder med Crohns sygdom hos nogle af patienterne. Hos mænd er frugtbarheden kun nedsat under salazopyrinbehandling, men denne virkning ophører, 2-3 måneder efter at patienten er holdt op med salazopyrin.

*Holdt som foredrag i modificeret form for COPA i Valby Medborgerhus den 2. maj 1992.*

*Nyhed*

# Ileodress Plus

## Nu har vi også forbedret Ileodress stomibandage

Den nye generation Ileodress er forbedret på flere punkter. Ileodress Plus er forsynet med heldækkende, følsomt hudbeskyttelse af det gennemprøvede Stomahesivmateriale.

Vælg mellem poser med eller uden forklippet hul. De hudfarvede findes i hulstørrelserne 19-, 25- og 32 mm. De klare med 19 mm hul.

I hver pakke findes desuden bløde, flexible lukkeclips til at sætte fast ved posens udløb.

**+** *Forklippet hul på hudfarvet bandage, 19-, 25- og 32 mm!*

**+** *Nu med heldækkende Stomahesivmateriale som hudbeskyttelse!*

**+** *Ny blød og flexibel lukkeclips!*

 **ConvaTec**  
A Bristol-Myers Squibb Company

Send mig yderligere information om Ileodress Plus.

Klar

19 mm

Hudfarvet

19 mm  25 mm  32 mm

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Postnummer \_\_\_\_\_

Klip kuponen ud og send den til ConvaTec:  
Jægersborgvej 64-66, 2800 Lyngby

# En kopistomi løste op for forståelsen

*Michelle Appel lærte om sin mands stomi ved at tage en pose på maven. Hun fortsætter:*

Da Niels for knap et år siden fik ileostomi, havde vi levet sammen i et halvt års tid. Vi havde i en periode begge haft problemer, og vi havde simpelthen ikke overskud til at hjælpe og støtte hinanden i en svær tid. Ganske kort tid før Niels blev opereret, revnede ballonen og vi skiltes nærmest som de værste uvenner i verden.

Jeg må tilstå, at første gang vi så hinanden efter operationen, blev jeg chokeret. Niels var på det tidspunkt lige vendt hjem fra rekreationsopholdet på Montebello i Spanien. Han var solbrændt som bare pokker, havde en for mig helt ny udstråling af fysisk velvære og... blev siddende ved bordet. I »gamle dage« var det sædvanen, at så snart vi kom indenfor en dør, begyndte Niels at se sig om efter det lille hus, hvor han så lukkede sig inde i kvarte og halve timer ad gangen med jævne mellemrum. Og smerterne. Enhver, der har oplevet voldsomme smerter hos en af sine kære, kan tale med om, hvor ondt det gør på en selv og hvor magtesløs, man føler sig.

Men alt dette var væk. Og der var sgu' også blevet mere af ham. Væk var den uhyggeligt magre, rødhårede stork. I stedet var der kommet en mand. En mand af kød og blod, som man kunne give et knus uden at være bange for, at han skulle gå i stykker af det. Det var mit indtryk af den »nye« Niels.

## Ord på angsten

Den første gang, vi var sammen på to-mandshånd, var en blandet oplevelse. Der var så meget at snakke om.

Jeg begyndte så ganske småt at forstå de mange problemer, der følger med at være stomist. De rent praktiske ting omkring påklædning, klæbemidler, clips, hud og noget så - for ikke-stomister - naturligt

som sovestillinger. Niels, der altid har sovet nøgen, turde ikke gå i seng uden sine boxer-shorts. Niels turde slet ikke ligge på maven. Niels følte, at hans stomi havde »fået overtaget«.

Og så alt det andet. Angsten for udslip. Genertheden omkring lyde. Angsten for at lugte. Væmmelsen ved sin egen krop. Angsten for reaktioner i seksuelle situationer. Usikkerheden ved at være »handicappet«.

## Vi turde

Vi smed tøjet og kravlede til køjs. Jeg kiggede på posen. En hudfarvet plastic-pose, der sad fast med noget i stil med et »Tupperware-låg«. Den så iøvrigt ud til at være temmelig ubehagelig at være iført.

Jeg var efterhånden blevet godt og grundigt nysgerrig efter at se »den«, så jeg spurgte Niels, om det ville være i orden for ham. Han tøvede, men egentlig kun et øjeblik. Så hoppede han ud af sengen, hentede et håndklæde og et par gaze-servietter og lagde sig ned. Stille og roligt fjernede han »Tupperware-låget«, tørrede af og fjernede posen.

Jeg kiggede. Og så kiggede jeg igen. Det var overhovedet ikke, som jeg havde forestillet mig.

Hvis jeg var overrasket, så var Niels det ikke mindre. Som han sagde: »Det her havde jeg aldrig troet, at jeg turde«. Det var, som om min interesse fik ham til at prøve at se »den«, som jeg så den.

Det viste sig, at bortset fra de menesker, der havde hjulpet Niels fysisk umiddelbart efter operationen, var jeg den første, der fik »den lille« at se. Jeg løb ikke skrigende ned ad trapperne ved synet, men det viste sig, at jeg havde utroligt svært ved at få ham til at forstå, at jeg så en krop med en pose på, ikke en pose med en krop på - stomi eller ikke-stomi.

## Posen blev glemt

Niels og jeg begyndte at elske sammen igen. Jeg nød at ligge og røre ved ham. Han var kilden på de sædvanlige steder og de erogene zoner var der heller ikke pillet ved. Men kroppen var så anderledes. Der var et stykke af maven, jeg ikke kunne røre. Der var en pose, der knitrede, når man rørte ved den. Og der var varmt og blødt på steder, hvor der før bare var skind og ben.

Altså: jeg rørte. Og Niels rørte. Jeg kælede. Og Niels kælede. Og så kommer der bare et tidspunkt, hvor det at røre og kæle ikke er nok.

Jeg ved ikke, hvor mange tanker Niels på det tidspunkt skænkede stomi'en. Jeg ved, at jeg ikke gav den en eneste. Den kunne for min skyld have larmet lige så meget som Big Ben. Den kunne for min skyld have ligget i fodenden som vragods fra et skib. Den var sådan set bare fuldstændig uinteressant.

Og en ting er helt sikker: Der er ikke noget seksuelt, der er umuligt på grund af en stomi. Lydene er der nok ingen, der interesserer sig for i den situation. Man kan kysse maveskindet lige ved kanten af pladen uden at mærke hverken lugt eller smag. Og det er i hvert fald min erfaring, at det der med, hvor man skal gøre af den, kommer helt af sig selv.

Og så tror jeg for øvrigt, at hvad der ellers gemmer sig i min erindring omkring sex, hører til privatlivets fred. Derimod har jeg endnu en del mere at sige om stomi'er.

## En lys ide

Vi har talt om, hvordan man konstruerer en »prop« til Niels' stomi. Bare sådan, at han kan gå rundt i en halv time en gang imellem uden alt muligt klisterværk på maveskindet. Der er jo nok ingen tvivl om, at huden ville have godt af en dosis frisk luft, men det er også lidt dumt at skulle vaske gulv i hele hytten bagefter.

En aften lå vi i sengen og udvekslede ideer, dog uden i skrivende stund at have

fundet en holdbar løsning. Pludselig fik Niels et meget spekulativt glimt i øjnene. »Bliv lige liggende sådan der« sagde han og steg ud af sengen. Han gik hen til stomiskabet og begyndte at rode rundt i diverse æsker. »Jeg håber bare ikke, det vil genere dig« kom det så. Jeg var ved at blive meget desorienteret, men da Niels kom gående med en løs pose i hånden, var der noget, der dæmrede.

Og ganske rigtigt. Han lagde posen på min mave - nogenlunde svarende til, hvor hans egen sidder - satte sig ned og studerede min krop som helhed meget nøje.

Jeg tror nok, han blev noget forskrækket, da jeg pludselig for ud af sengen og begyndte at sige en hel masse meget hurtigt: »Find lige en plade og sæt en clips på den der pose«.

Indrømmet - jeg havde lidt problemer med at finde ud af, hvordan jeg smartest satte pladen på min mave. Jeg måtte faktisk bede om hjælp. Da den var på plads, satte jeg en meget målbevidst kurs mod køkkenet med posen fast knuget i hånden. Jeg fandt hurtigt, hvad jeg ledte efter. Sovsekulør.

Jeg hældte en ordentlig sjat i og spædede op med vand. Det så såmænd ganske livagtigt ud. Niels kiggede. En kort tid sad han helt tavs. »Jamen« kom det så »Det er jo stadig dig«. Og da drog jeg et meget dybt lettelsens suk. Omsider var det lykkedes at finde en måde at sætte tingene i de rette proportioner på. For selvfølgelig var jeg da stadig mig, lige så vel som Niels stadig er Niels.

I dag har min »stomi« været med mig det meste af byen rundt. Niels og jeg har siddet i toget og udvekslet bekymrede forespørgsler til vore poser. Bevares, den har generet mig. Klistret trækker i huden, huden klør, bukserne strammer og posen bliver meget klam når man tager den med i bad.

Men den har gjort stor gavn. Den har hjulpet Niels til at acceptere og den har hjulpet mig til at forstå.





## LÆSERBREVE

### Tak til Sønderborg stomiambulatorie!

Som stomiopereret nyt medlem af Copa, må jeg nok sige, at jeg har haft glæde af mit første nummer (nr. 114, Juli 92).

Siden den sidste af 5 operationer den 16. juni har jeg haft meget ubehagelige hudproblemer med hudløshed og poser, der ikke ville holde. Da jeg i bladet læste en kort notits om, at der på Sønderborg sygehus var oprettet et stomiambulatorie, tog jeg telefonen og ringede derned, hvor jeg fik en tid den næste dag kl. 9:30. Jeg skal her lige indskyde, at daglig besøg af hjemmesygeplejerske i en uge ikke løste mit hudproblem. Efter få konsultationer hos sygeplejerske fru Birgit Marschner, var mit hudproblem løst. Sagkyndig behandling og bandagering klarede hudløsheden i løbet af et par dage.

Nu er det så, at man spørger: hvorfor er der ingen, der gør en opmærksom på, at der i Sønderborg er oprettet et stomiambulatorie. Her tænker jeg på sygehus, hjemmesygeplejersker og praktiserende læge. Alle stomiopererede bør ved udskrivningen fra sygehus gøres opmærksom på, at skulle man få problemer, kan man trygt henvende sig på de sygehuse, hvor sådanne ambulatorier findes. Ligeledes bør den kommunale hjemmesygeplejerske samt praktiserende læge være informerede herom. Et brev i telefaks og en meddelelse i Ugeskrift for læger ville kunne klare det.

Hvis ikke jeg var blevet medlem af Copa, havde jeg måske stadig døjet med poser, der ikke ville holde tæt p.g.a. hudløshed.

Jeg vil gerne udtrykke min største tilfredshed for den venlige måde jeg i stomiambulatoriet blev modtaget på, og for den omsorgsfulde behandling sygeplejerske fru Birgit Marschner gav mig.

*W. Wiekhors*



Læserbrev:

### SOS!

Jeg kunne godt tænke mig at vide, om der er medlemmer af COPA, der kan hjælpe mig med oplysninger om stomiposer, hvor limen på poserne kan holde på den tynde, varme diarre.

På grund af kronisk diarre har jeg for-gæves forsøgt at finde nogle sådanne poser, men desværre er det endnu ikke lykkedes, hverken ved egen eller sagkyndig hjælp.

Jeg har efterhånden være temmelig meget igennem, og det er nu mit store håb, at jeg igennem COPA, kan være heldig at få oplysninger om materialer, der kan holde til den varme, tynde diarre.

*Ketta Aas*

Tage Hansensgade 3, st.th.  
8000 Århus C  
Tlf. 86 13 99 65

# Biotrol Elite

Tømbar og lukket pose



### Ekstra tynd hudbeskyttelsesplade

Komfortabel  
Hudvenlig  
Effektiv klæbeevne  
Kun 0,8 mm, gør pladen  
ekstra fleksibel

Hulstørrelser  
fra 20-35 mm  
10 mm opklippelig

### Vandafvisende stofbelægning

Både på for- og bagside  
Stofbelægningen gør  
posen blød og lækker.

### Effektivt kulfilter i den lukkede pose

Kulfiltret eliminerer  
lugtgener.

**Rekvirer gratis prøve på  
Telefon 43 43 15 59**

# Stomacare pharma

Hedager 46 • 2670 Greve • Telefon 43 43 15 59

### Kære COPA-medlemmer!

Med nogle få og velvalgte ord vil jeg sende en hilsen og hjertelig tak til alle jeg har mødt, arbejdet sammen med, talt med ... som foreningens sekretær/kasserer og her til sidst - sekretariatsleder.

Tak for al den varme, venlighed og velvilje der er blevet mig til del.

Jeg håber stadig at bevare kontakten med en del af jer som nyvalgt formand for Næstved Lokalforening.

Mange venlige hilsner og TAK.

*Merete Møller*

★

Læserbrev:

### ... bare en historie

At skrive sådan et indlæg er som en dyb indånding, og måske lidt selvmedlidenhed.

For et par år siden fik jeg dommen kræft i endetarmen - »den skal væk omgående, du skal have pose på maven, det er ikke noget problem!«

Jeg fik posen og tilmed en stor brok. Så begyndte det hele først at gå galt; jeg blev sendt hjem fra hospitalet med en pakke poser, vågnede en nat, hvor posen var revnet og sengen fuld af afføring samt urin fra blæren som heller ikke virkede mere. Så måtte jeg have bleerne frem og lægge plastik i sengen. Ind på sygehuset igen, og lære at bruge et kateder, det er dog stadig nødvendigt med bleer. Så skulle diverse brokbind, poser og plader prøves - intet ville lykkes, maven gik i stå.

Ind på sygehuset igen, hvor de sagde: »du er hypokonder, det er så enkelt«. Hjem igen, hvor jeg for alvor begyndte at tabe mig, ind på sygehuset igen, prøver mig her og prøver mig der, blev overført til et andet sygehus. Så gik det stærkt: Hjerteklap, pacemaker - havde jeg ikke være træt før, så var jeg det ihvertfald nu. Jeg fik et fast kateder monteret, som skulle udskif-

tes hver 4. uge, det var en god ting. På sygehuset prøvede jeg et irrigationssystem, det lettede mig meget, men jeg har stadigvæk et par problemer. Jeg glæder mig til, jeg en dag måske kan sidde ned uden smerter. Måske kan jeg også en dag få et andet system. Nu bruger jeg en prop, og uden på den har jeg så mit brokbind, men det er ikke lykken.

Nu skal det ikke opfattes som om, jeg er pessimist, for det er jeg ikke. Men måske for gammel til at kunne håndtere de problemer, som vi får. Mor og jeg kan jo stadigvæk godt lide at sejle med vores båd, med sejl altså, og vi tager da også hjemmefra en uge af gangen, men i de fleste havne, er der ikke taget hensyn til et lettere handicap. Et fælles brusebad gør ikke mig noget, men de fleste bliver lidt forlegne, når de ser sådan en med plastic på maven og en slange ud af fyren, og et toiletbesøg kan godt tage lidt tid, og der mangler en håndvask i nærheden.

Tak for ordet!

*Bent Nielsen*  
Hornelandevej 65  
5600 Faaborg

★

### Hundeposer til affald

Jeg skriver for at videregive en lille ide til posebrugere.

Jeg har hund og når jeg går tur med den sørger jeg naturligvis altid for at have en hundepose med for at fjerne dens efterladenskaber. Den slags poser vil være egnet til brugte stomiposer. Dels er de mindre end alm. affaldsposer og dels er de sorte, så indholdet ikke kan ses. Kan købes i flere supermarkeder.

Jeg har selv haft Ileostomi, men blev reservoiopereret for 6 år siden med godt resultat.

Jeg læser stadig medlemsbladet med interesse, og håber at nogle kan få glæde af min lille ide.

Venlig hilsen  
*Hanne Daissy Hansen*

## Referat af møde på »Ellehøj« i Vejle lørdag d. 12.09.1992

Lørdag d. 12.09.1992 afholdt COPA's familiegruppe det første af forhåbentlig mange møder.

Formålet var at give forældre til børn med stomi kendskab til hinanden og til behandlere.

Arrangementet var for alle interesserede, og det var en stor glæde, at både forældre, sygeplejersker og børn (to stk. på hhv. 4 år og 1 måned) var godt repræsenteret.

Læge Lars Rasmussen fra Odense Sygehus lagde ud og fortalte om de forskellige sygdomme, der fører til anlæggelse af stomi hos børn. Det var meget interessant, og det blev ikke mindre interessant, da han begyndte at fortælle og tegne om forskellige operationer og reoperationer. Han belyste meget fint, hvordan nerver og muskler i og omkring tarmene fungerer. Nogle fik måske fornyet håb om en vellykket reoperation for deres børn - andre ikke.

Min konklusion må absolut være, at lægerne ikke orienterer forældrene grundigt nok, når deres børn står overfor en operation. Dette konkluderer jeg både ud fra egne erfaringer og den store spørgelyst blandt forældrene. Tak til Lars for et vældig godt indlæg.

Jeg få lyst til at spørge: Hvor langt skal vi som forældre lade lægerne gå, for at vore børn kan have afføring den »normale« vej? Jeg vil blive glad for rigtig mange svar.

Efter en dejlig frokost, som Svend Hansen, Ellehøj, stillede an, og efter livlig snak, måtte vi løsrive os, for nu var det Kirsten Bach, Stomiambulatoriet på Horsens Sygehus, der stod for det videre forløb.

Kirsten viste en svensk film om børn med stomi og fortalte om sine oplevelser med en lille pige. Hun stillede spørgsmål ved, hvor meget lægerne kan tillade sig at

pålægge forældre i forbindelse med behandlingen af deres børn. Dette medførte en del diskussion og forskellige meningsytringer. Her fik de enkelte forældre også mulighed for at fortælle om deres egne erfaringer, hvilket man ofte har et stort behov for. Også tak til Kirsten fordi hun styrede diskussionen fint og bragte mange emner på bane.

Så var der kaffe, men vi havde dårligt tid, for nu var det Kirstine Hardam fine og velassorterede udstilling, der trak. Interessen for råd og vejledning var stor, og der kommer jo hele tiden nye produkter på markedet.

Kirstine var vært ved kaffen, og hun skal have tak for sin store velvilje både før og under arrangementet.

Det skal ikke være nogen hemmelighed, at der kun er 7-8 forældre, der er medlem af COPA, så Kirstine hjalp med nye kontrakter, og vi håber hermed, at få nye medlemmer.

Ca. kl. 16.30 begyndte det almindelige opbrud. Her vil jeg ikke undlade at rose Lloyd (4 år) for hans utrolige tålmodighed gennem en lang og for ham kedelig dag.

Tak til alle jer der kom og til stomiforeningen COPA, der gjorde det muligt.

Med venlig hilsen  
*Lisbet Refer Dalsgaard*  
forældregruppen



*Smil forlænger munden,  
glæde forlænger livet!*

## J-pouch-ejere, se her!!!

Jeg har nu siden januar 1991 (COPA nr. 108), skrevet et fast indlæg i COPA om J-pouch. Udgangspunktet har som regel været mig selv, og de erfaringer jeg selv har gjort. Jeg har dog også kunne bringe forskellige indlæg fra andre J-pouch-ejere, der har fortalt om deres oplevelser.

Jeg kan med glæde sige, at jeg har fået en del henvendelser, og får stadig, både fra nogle som selv har J-pouch, og fra andre som står over for at skulle vælge mellem en J-pouch operation eller en blivende stomi. Jeg har været utrolig glad for henvendelserne, for det beviser 2 væsentlige ting for mig.

For det første bliver mine indlæg læst, og det er naturligvis altid dejligt at vide - for det andet, og det er meget vigtigt, så viser det sig altså, at der i høj grad er et behov for kontakt-mulighed J-pouch-ejere imellem.

Så lad mig endnu engang *meget stærkt appellere* til ALLE J-pouch-ejere - har I brug for et råd eller har i et godt råd at give videre, har I en oplevelse eller erfaring - god som dårlig - I har lyst til at fortælle om, eller har bare lyst til en god snak med ligestillede,

*Så er chancen her!*

Hvis I gerne vil have bragt noget i bladet, men samtidig ønsker at være anonym, så er det også OK.

Alle er meget velkomne til at kontakte mig! Jeg glæder mig til at høre fra jer!

Med venlig hilsen  
*Christina Hartmann*  
Nebs Møllevej 54  
4100 Ringsted  
Tlf. 53 62 84 84

## Stomiambulatorie ved Næstved Sygehus?

Det er med krydsede fingre og megen spænding, at foreningen afventer Sygehusledelsens behandling af den fremsendte ansøgning om oprettelse af et Stomiambulatorie ved Sygehuset. Der er for foreningen ingen tvivl om, at oprettelsen af et Stomiambulatorie vil blive til stor gavn og glæde for de stomiopererede på Næstvedegnen og bidrage til en velkommen højnelse af deres livskvalitet.

*Chr. Stentoft.*



### NOTITS!

1. oktober 1992 overtager hjemmesygeplejens klinik på Nytorv de stomiopereredes interesser.

Vi vil gerne præsentere os og vore lokaler samt det, vi står for. Vi er vært ved en kop kaffe mandag 12.10.92 + tirsdag 13.10.92 + torsdag 15.10.92 mellem kl. 14-16.

På glad gensyn!

*Klinikpersonalet*  
*Hjemmesygepleje klinikken*  
*Nytorvgade 7*  
*8800 Viborg*



På Hvidovre Hospitals mave/tarm kirurgiske afd. er der nogle sygeplejersker, der de sidste 6 år har fulgt de stomiopererede i ambulatoriet efter udskrivelsen. For at kunne tilbyde de mange nye stomister en god støtte under indlæggelsen og efter udskrivelsen, arbejdes der på at få bevilget en stilling til en stomisygeplejerske, der sammen med afdelingens øvrige personale kan yde den bedst mulige støtte og pleje for de stomiopererede.

## Fælles madras til to fremmede

Jeg har i COPA-blad nr. 113 læst M.Ms syn på feriestedet i Rudkøbing skudehavn.

Jeg deltog i 1991 og kan ikke dele MMs synspunkt m.h.t. dobbeltværelserne i ferielejlighederne, som består af et forældre-værelse med gode, brede senge, TV og telefon - og et børneværelse med en sovesofa med FÆLLES madras. En madras som man bliver nødt til at dele med et andet handicappet menneske, man ikke kender. I sådan en situation er det muligvis en fordel at være i MMs alder.

Undertegnede fik en halsinfektion med feber - men havde altså ingen seng at hvile i for mig selv et par timer om dagen.

Ved et sært træf var det overvejende københavnere, der fik børneværelserne, selv om vi er i en fremskreden alder.

Vi kunne godt have trængt til lidt omsorg efter en lang og anstrengende rejse, der belært af erfaringerne fra udrejsen - fik fem af os til at ofre en fælles taxa til Nyborg på hjemturen.

Man bør i alle tilfælde give personerne i børneværelserne en kraftig prisreduktion med eller uden ekstra seng.

Forplejningen var absolut udmærket og betjeningen venlig og kompetent - og betjeningen forstod vor indignation.

*IM*

*Rønne 24. august 1992.*

Foreningen skal meget beklage det skete. Havde IM i stedet for at anføre sambo på sin tilmelding bedt om at komme i betragtning til et af de begrænsede eneværelser, kunne det måske være undgået.

Jeg skal med den givne anledning pege på, at det er ved tilmeldingen, at man skal gardere sig, hvis noget sådant skal undgås. Så har den, der skal arrangere, mulighed for at tage højde for det ved den endelige og bindende reservation. Når først vi er på stedet og alt er optaget, er der ikke meget at stille op.

Venlig hilsen

*Chr. Stentoft.*

## »Åbent Hus«

»Åbent hus« på Kræftens Bekæmpelses Rådgivnings Center, Vesterbro 46, Odense, finder sted på følgende torsdage i oktober kvartal fra kl. 19-22: 1. oktober, 5. november og 3. december.

**Torsdag den 3. december** vil der i lighed med tidligere år blive serveret lidt ekstra godt.

*Dorte Hansen*

## Gaver og arv

Coloplast - kr. 5000, Kjestine Rasmussen - kr. 325, Niels Vendelboe - kr. 100, Helga Nemming - kr. 50, Torben Hansen - kr. 10, Marie Buhl - kr. 25, Kovaltsenko - kr. 25, P. Vejgaard - kr. 500, Kaj-Ole Christiansen - kr. 30, Alice Nielsen - kr. 50, Chr. Schriver - kr. 50, Jens Møller - kr. 25, Kjeld S. Jørgensen - kr. 25, Profetiens Menighed - kr. 200.

Foreningen takker på det hjerteligste.

## Dansac - konkurrence !

I april præsenterede Dansac en et-dels stomipose - "en nyhed du ikke vil mærke meget til" - og i juli kom så Dansac's nye to-dels stomisystem - "Det perfekte samspil".

Hvad er navnene på Dansac's nye produkter ?  
Løs denne opgave og deltag i Dansac's konkurrence om gode vinpræmier.

Besvarelsen skrives på nedenstående talon sammen med Deres navn og adresse, og sendes i lukket kuvert til: Dansac a/s, Lille Kongevej, 3480 Fredensborg, Dansk Salg.

Vindernes navne vil blive offentliggjort i næste nummer af Copa-bladet.

Klip her ✂ -----

Et-dels stomipose:                      Dansac . . . .

To-dels stomisystem:                  Dansac . . .

Navn \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Hvis jeg vinder ønsker jeg           :           Rødvin \_\_\_\_\_

  Hvidvin \_\_\_\_\_

dansac O

## Regnskab for ferieopholdet på Skudehavnen, Rudkøbing, 15.-20.6.92:

### Indtægter

Deltagerbetaling:	kr. 32.000.-
Tilskud fra fa. Karen Blok	kr. 500.-
Tilskud fra Coloplast	kr. 2.500.-
Tilskud fra Convatec	kr. 7.000.-
Tilskud fra Kirstine Hardam	kr. 3.000.-
Tilskud fra Kræftens	
Bekæmpelse	kr. 25.000.-
Tilskud fra Tips	kr. 40.000.-
	<hr/>
	kr. 109.500.-

Derudover var Dansac vært for en pragtfuld bustur, som vi hermed takker for.

### Udgifter

Betaling Rudkøbing	
Skudehavn:	kr. 96.412.-
Mogens Frohn-Nielsen	
incl. kørsel og ARTE	kr. 4.811,50
Drikkelse til bustur	kr. 206,50
Transport arrangører	kr. 330.-
Transport foredragsholder	kr. 685.-
Gaver t. foredragsholdere	kr. 337.-
Musik på festaften	kr. 2.000.-
	<hr/>
	kr. 104.782.-

**Overskud                                      kr. 4.718.-**

Endelig mange tak til forhandlere, fabrikanter og Kræftens Bekæmpelse samt Tips for den velvilje, der er blevet COPA til del ved årets feriearrangement.

## et par ord fra Redaktøren..

Jeg har nu fået til opgave at varetage redaktør-jobbet for COPA. Jeg vil gerne sige, at det er med stor interesse og ildhu for sagen, at jeg går igang med opgaven. Det er klart, at det bliver svært at efterfølge en mand som Peter Borch, men jeg håber naturligvis meget, at jeg kan udgive et blad, som COPA's medlemmer kan være tilfredse med.

Udover at vores blad skal være så informativt og aktuel omkring, hvad der sker af udvikling, så er det også meget vigtigt at medlemmerne kan sætte sit præg på bladet. I den forbindelse vil jeg gerne bede JER om at bidrage. Har I nogle oplevelser eller erfaringer, som I har lyst til at fortælle om, et emne I gerne vil have taget op eller andet, så er I altid velkomne til at kontakte mig. Vi har et blad, endog et godt blad så lad os bruge det!

Det er vigtigt her at tilføje at det afgørende, er ikke hvordan man skriver, ordstilling, stavfejl osv., men at man har noget på hjertet, noget at fortælle. *Så bare skriv!*

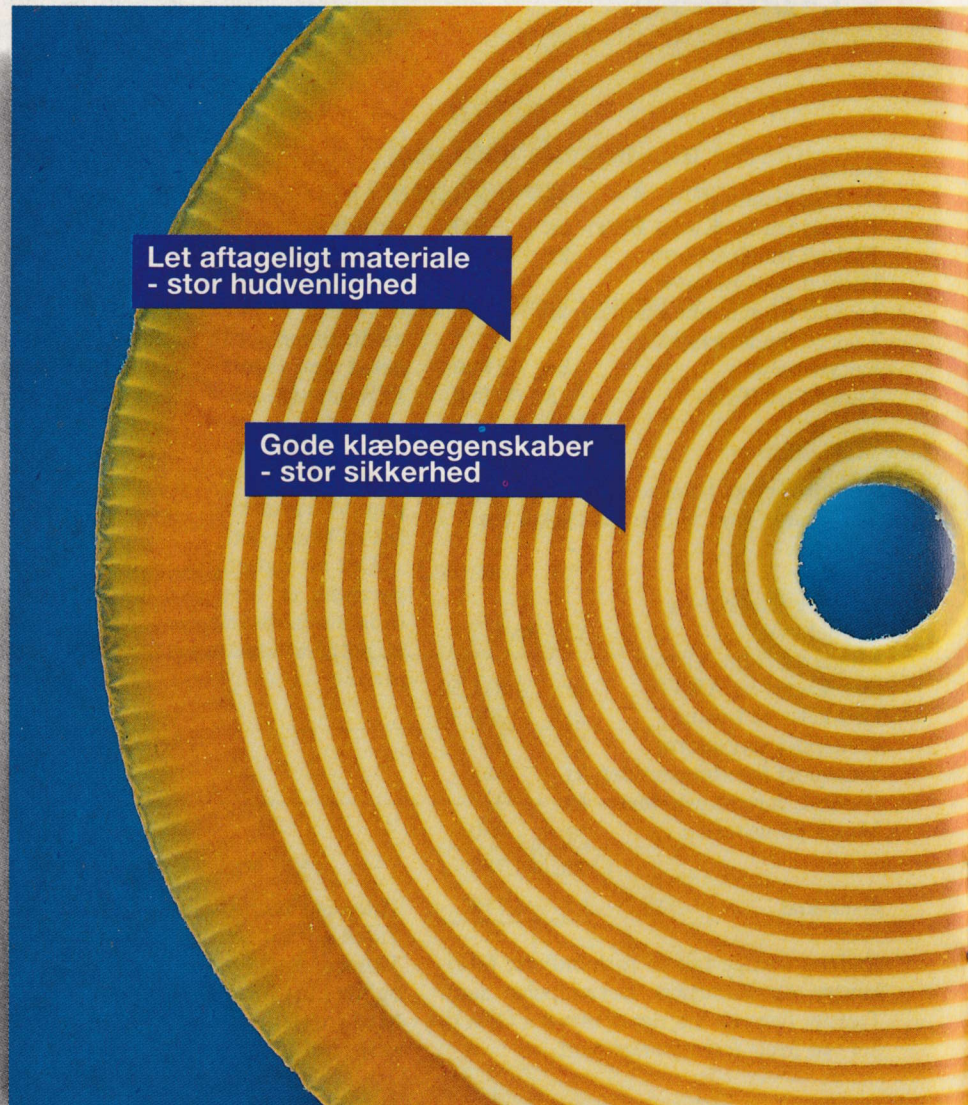
Med venlig hilsen  
Redaktøren

★

Tiden går langsom, for dem som venter.  
Tiden går for hurtig, for dem som frygter.  
Tiden er lang for dem, der sørger,  
og for kort for dem, som er glade.  
Men for dem, der elsker,  
eksisterer tiden ikke.

★

# Coloplast : Assura - en revolutionerende kombination af hudvenlighed og sikkerhed



Let aftageligt materiale  
- stor hudvenlighed

Gode klæbeegenskaber  
- stor sikkerhed

Stomibandagens vigtigste punkt er klæberen: Den skal klæbe så godt, at den er helt sikker og samtidig må den ikke genere huden.

Assura repræsenterer en helt ny dansk generation af klæbere, baseret på det nyudviklede spiralprincip, der gør Assura til en meget sikker og hudvenlig stomibandage.

## Sikker klæber, let at aftage

Assura klæberen kombinerer flere materialer med forskellige egenskaber i en spiralstruktur.



Generelt kan man sige, at en stærk klæber giver høj sikkerhed, og en svag klæber er mere hudvenlig. Assura klæberen kombinerer begge egenskaber. Den ene klæber gør, at bandagen sidder sikkert, den anden at den er hudvenlig og let at tage af. Assura klæberen absorberer fugt fra hud og stomi, og tillader samtidig huden at ånde. Derfor bevares huden tør og intakt under klæberen, og hudproblemer forebygges.

## Til børn og voksne

Assura klæberen er anvendt i et komplet, nyudviklet sortiment af stomibandager, der omfatter 1- og 2-styk bandager i flere forskellige posestørrelser til kolo-, ileo- og urostomiopererede. Som eneste på markedet tilbyder Coloplast også et fuldstændigt sortiment af bandager, specielt udviklet til børn.

Ring venligst på telefon 49 11 12 08 hvis De ønsker yderligere oplysninger. Vi sender også gerne prøver.

 **Coloplast**

Coloplast A/S, Dansk Salg  
Kokkedal Industripark 2, 2980 Kokkedal

Farmatek informerer:

## Lime/citron-duft til posen...



Naturlig størrelse

Import/markedsføring Scandinavia:

**Farmatek Skandinavia AS**

Postboks 51 Prinsdal

N-1205 Oslo, Norge

Tel: 47 2 61 35 91

Fax: 47 2 61 04 70

En lille spray-beholder med 50 ml. giver dig ca. 900 doser lime/citron-duft. Et let tryk på spray-beholderens trykventil giver 1 dosis i din pose og ved næste skift vil den friske duft af lime/citron være intakt. Produktet hedder *Limone* og er en nyhed fra *Farmatek*, og ved længere tids anvendelse i England, har man ikke konstateret irritation af huden eller selve stomien.

Normalt er 1 dosis nok, men individuelle forskelligheder, kostvaner m.m. kan nødvendig-gøre 2 doser, som sprayes ned i posens åbning.

Beholderen i »lommestørrelse« sviner/snavser ikke og er nem at administrere, er drøj i brug - ca. 900 gange frisk citron-duft ved poseskift.

Drivgassen i beholderen er miljøvenlig, men beholderen skal holdes væk fra ild, cigaretter og varme. Undgå direkte sollys og varme over 50 grader.

*Limone* kan leveres fra din udstyrsleverandør.

NYHEDER

information

## Flere nyheder fra ConvaTec:

Mange stomiopererede foretrækker i dag at anvende en endels-bandage, når de skal vælge fremtidigt bandagemateriale. En sådan stigning i interessen for at anvende endels-bandage stiller store krav til producenten, og det er også her uhyre vigtigt at fokusere specielt på hudbeskyttelsesmateriale. ConvaTec introducerede for nogle år siden Colodress Plus, og netop denne bandage har vundet meget stor udbredelse blandt colostomiopererede. I forlængelse heraf og for at imødekomme ethvert behov introducerer vi nu Colodress Plus Mini. Colodress Plus Mini er en lille diskret stomipose til colostomiopererede, som dog har et volumen, der giver tryk og sikkerhed for brugeren. Med introduktionen af Colodress Plus Mini er ConvaTec's serie af endels colostomiposer komplet, og hermed kan de fleste ønsker tilfredsstilles hvad angår valgfrihed og funktion.

Colodress Plus Mini er på grund af sin hudvenlighed - der anvendes naturligvis det uovertrufne hudbeskyttelsesmateriale Stomahesive - og form et godt alternativ selv for stomiopererede børn.

I sidste nummer af COPA-bladet introducerede ConvaTec et helt nyt hudbeskyttelsesmateriale, som hedder Durahesive. Durahesive er et unikt hudbeskyttelsesmateriale, der er til stor hjælp for de stomiopererede, som har problemer med lækagen. Kliniske undersøgelser har vist, at Durahesive har en stor evne til at absorbere fugt, og at pladen rundt om stomien vokser, mens den tætnes og danner en effektiv barriere, som forhindrer urin eller afføring i at komme i kontakt med huden.

ConvaTec introducerer nu endnu en ny hudbeskyttelsesplade, nemlig Durahesive Convex. Dette er en hudbeskyttelsesplade med indbygget convexitet, som anvendes sammen med ConvaTec's stomiposer til både ileo-, colo- og urostomiopererede. Durahesive Convex er specielt beregnet til stomiopererede, som har bandageringsproblemer med hyppige skift af hudbeskyttelsesplader. Produktet har indbygget convexitet, der gør at pladen slutter tæt og i høj grad mindsker risikoen for lækage. For at få optimal effekt af den indbyggede convexitet i pladen bør Combihesivebæltet anvendes.

Ønsker du yderligere information vedrørende disse to spændende nyheder, er du naturligvis velkommen til at kontakte:

ConvaTec  
Jægersborgvej 64-66  
2800 Lyngby  
Tlf.: 45 87 60 11

★

### Tilskud til hjælpemidler

Fra Socialministeriet oplyses det, at tilskud til hjælpemidler er forhøjet fra 1. juli 1992. De nye takster med moms vil pr. kvartal være:

Colostomi .....	kr. 1070,-
Ileostomi .....	kr. 1200,-
Urostomi .....	kr. 1370,-

★

# Landforeningen COPA · Regnskab for 1991

## Indtægter:

Kontingenter .....	276.345	
Annoncer .....	196.190	
Gaver og arv .....	36.357	
Sommerophold .....	40.800	
Kursgevinst ved udtrækning af obligationer .....	380	
Renter .....	85.638	
Diverse .....	8.243	643.953

## Tilskud:

Kræftens Bekæmpelse .....	224.718	
Lotto .....	407.823	
Tips .....	50.000	
Helsefonden .....	19.349	
Nordisk nævn for handicapspørgsmål .....	26.557	
Københavns Kommune m.v. ....	5.000	
Socialministeriet (rejser landsformanden) .....	8.571	
Andet .....	3.000	745.018

Indtægter i alt ..... 1.388.971

## Udgifter:

Gager .....	206.200	
Interne tryksager .....	14.329	
Medlemsblad incl. forsendelse .....	195.829	
Mødeudgifter .....	70.892	
Kontorhold og telefon .....	37.946	
Anskaffelser (EDB) .....	25.507	
Husleje, el og varme .....	18.000	
Porto .....	22.292	
Kontingenter og forsikringer .....	32.189	
Revision og regnskabsmæssig assistance 1991 .....	10.090	
Nordisk møde og IOA .....	92.416	
Modtaget fra søster organisationer .....	-32.910	
		692.780

Tryksager og PR .....	9.243	
Landsformandens rejser .....	15.003	
Rådgivning incl. brochure .....	88.462	
Helsefonden .....	15.226	
Rådgiveruddannelse .....	57.905	
Rådighedsbeløb .....	80.000	
Skude Havnen, heraf Copa's tilskud (40.000) .....	131.352	
Legater .....	52.500	
Gaver .....	9.222	
Diverse .....	9.665	
ATP etc. ....	3.410	
Lokalafdelinger, jubilærer m.v. ....	97.465	
40-års jubilæum, heraf kr. 40.000 hensat fra sidste år .....	23.678	
		593.131

Udgifter i alt ..... 1.285.911

Årets resultat ..... 103.060

## Balance pr. 31. december 1991

### Aktiver:

Postgirokonto .....	12.290
Den Danske Bank, 736.776-2 .....	387.651
Den Danske Bank, 3532-00685-6 .....	486.954
Den Danske Bank, 3532-00678-3 .....	282.486
Obligationer, nom. kr. 30.000 Kreditforeningen Danmark, anskaffelsessum (kursværdi kr. 29.580) .....	18.881
Tilgodehavende merværdiafgift .....	822
	<u>1.189.084</u>

### Gæld og egenkapital:

Den Danske Bank 3532-03996-7 .....	9.758
Afsat skyldige udgifter .....	13.750
Gæld i alt .....	23.508
Hensættelse til foreningsjubilæum, 1990 .....	40.000
Anvendt i 1991 .....	40.000
Hensættelser i alt .....	0

### Egenkapital:

Saldo pr. 1. januar 1991 .....	1.062.516
Årets resultat .....	103.060
Egenkapital i alt .....	1.165.576
Gæld og egenkapital i alt .....	<u>1.189.084</u>

Der er ikke foretaget periodisering af kontingentindbetalingerne.

### Revisorpåtegning:

Foranstående regnskab for Landforeningen COPA for året 1991 har vi revideret.

Regnskabet anses for aflagt i overensstemmelse med foreningens vedtægter og formålsbestemmelser.

Revisionen gav ikke anledning til bemærkninger, jfr. dog foranstående omkring periodisering af kontingentindbetalingerne.

Køge, den 25. februar 1992

REVISIONSFIRMAET LOPS & BRANDT A/S

Søren Windahl Pedersen  
statsautoriseret revisor

St. Heddinge den 19. marts 1992

Chr. Stentoft  
landsformand

Merete Møller  
kasserer/sekr.leder

Kære COPA-medlem!



## Har De lyst til at hjælpe os med at afprøve nye produkter?

COLOPLAST A/S var som bekendt det første firma i verden, der startede produktionen af stomiposer. Det var i 1954, og siden da er der sket en rivende udvikling, såvel hos COLOPLAST som hos andre firmaer, der senere kom til.

COLOPLAST satser på kvalitet og pålidelighed og er gennem udvikling af nye produkter og forbedring af eksisterende, med til at bidrage til en øget livskvalitet for stomiopererede.

Før et nyt produkt kommer på markedet, har der været en lang forudgående proces igang.

En meget vigtig del af denne proces er afprøvning af produktet hos brugeren.

COLOPLAST har allerede kontakt til en stor del stomiopererede, som hjælper os med at afprøve nye produkter.

Da vi hele tiden har nye projekter i gang, har vi brug for flere deltagere til vore afprøvninger.

Der er ingen forudsætninger, der skal være opfyldt for at deltage. Alle kan deltage uanset hvilket produkt De anvender og uanset hvilken type stomi, De har.

Har De lyst til at hjælpe med udviklingen af nye og endnu bedre produkter, udfyld da venligst nedenstående svarkupon og send den i en lukket kuvert til:

**COLOPLAST A/S**  
**Holtedam 1, 3050 Humlebæk**  
**Att.: Bina Kanto**

Er De interesseret i yderligere oplysninger, kontakt da vor kliniske konsulent: Sygeplejerske Bina Kanto på tlf. 49 11 13 44.

*Med venlig hilsen*  
**COLOPLAST A/S**

### SVARKUPON

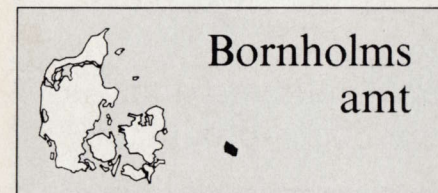
Ja, jeg har lyst til at deltage i udviklingen af nye og endnu bedre produkter.

Navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Postnr./by: \_\_\_\_\_

Tlf.nr.: \_\_\_\_\_



Bestyrelsen i lokalafdelingen på Bornholm har for resten af året 1992 lavet et aktivitetsprogram (en af ideerne fra bestyrelseskurset i foråret, som jeg synes var godt).

Bestyrelsens håb er, at når medlemmerne har fået dette program sendt ud, ja, så sætter man sig ned og læser det igennem, og krydser datoerne af på de ting man ønsker at deltage i. For det er jo nok for meget forlangt, at alle møder op til hvert eneste arrangement, selv om det ville være ønskeligt.

Som formand for foreningen i snart 2 år har jeg en bøn til vores medlemmer: Giv jer til kende, og møde op ved arrangementerne. Der er adskillige medlemmer jeg aldrig har set eller talt med, og kun ved at mødes og få nogle tilkendegivelser eller det modsatte, kan vi gøre foreningen bedre. Men det er altså svært at være igangsætter, og så ikke vide om det er det rette man gør, og det er kedeligt og trist at lave nogle arrangementer, hvor der ikke er noget fremmøde.

Så derfor: Kom og vær med til at gøre vores forening bedre og mere synlig. I er velkommen til at tage pårørende med ved arrangementerne.

Til jer, der er lidt gangbesværede: Hold jer ikke tilbage, ring til en af os i bestyrelsen, og vi vil prøve at finde ud af noget med kørsel.

*Inge Skovgaard Petersen*  
Bornholm

## LOKAL-FORENINGER

**Lørdag den 17. oktober:** Medlemsmøde med bankospil. Husk at medbringe en lille pakke hver især, således at vi har noget at spille om. Arrangementet foregår i **DSI-lokalet på Helsevej, kl. 14.00.**

**Tirsdag den 3. november:** Medlemsmøde, hvor emnet bliver noget om den daglige kost. Diætist Lis Steenberg vil give nogle generelle kostråd.

Mødestedet er mødesalen på Bornholms Centralsygehus, og der vil blive serveret noget »sundt og godt«. Vi mødes kl. 19.00.

**Søndag den 13. december:** Så er det jul igen, og måneden står i julefrokosternes tegn. Vi inviterer til julehygge/julearrangement med lidt oplæsning på bornholmsk, lidt julesang, og så noget at spise.

Foreningen vil stå for maden, og I bedes så selv medbringe drikke.

Arrangementet vil foregå i sagahuset i Rønne kl. 16.00.

Sagahuset ligger på Sagevej i Rønne, og der er busstoppested lige uden for døren. Bestyrelsen: 56 95 65 30 aften/56 95 25 79 dag: Inge Skovgaard P.

56 95 46 94: Osvald Jensen

56 95 02 22: Poul Lund

56 95 64 86: Lis Landin

56 97 51 10: Inge Andersen

Kryds datoerne af på kalenderen, og mød op og gør dit til, at afdelingen kan blomstre. Kom frit frem med ideer til nye tiltag, således at vi kan få nogle forskellige aktiviteter til glæde og gavn for alle, både unge og gamle.

PS. Pårørende er selvfølgelig altid velkomne med til de forskellige arrangementer.



# Kirstine Hardam

Vi har altid  
førende  
produkter  
på lager!

Coloplast

dansac®

HOLLISTER

Convatec

biotrol pharma

- Portofri levering fra dag til dag
- Ingen ekspeditionsomkostninger
- Ingen grænse for mindste leverance
- Gratis forsendelse af prøver
- Fordelagtige priser
- Konsulentbistand

- når det gælder:

Stomi-artikler  
Sårbehandlingsbandager  
Inkontinens-produkter

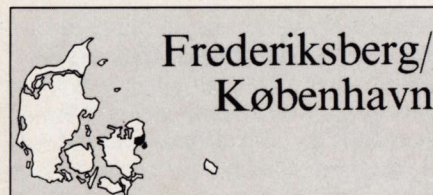
Vi løser hver opgave  
individuelt og giver os  
altid god tid, så netop  
du får den løsning, der  
er bedst for dig!

Permanent udstilling af  
alle produkter

Kontortid hverdage fra:  
kl. 8.30 - 16.00 på tlf. 97 42 32 33



Måbjerg Skolevej 46-48 · 7500 Holstebro  
Tlf. 97 42 32 33



Frederiksberg/  
København

Den 21. august var der virksomhedsbesøg hos Coloplast i Humlebæk. Gæsterne, en del udenbys, fik god lejlighed til at studere virksomhedens produkter, og den store tilslutning viser at der er interesse for på nært hold at se, hvordan vore hjælpemidler bliver til.

Og så går vi ind i oktober kvartal. I dagene d. 8., 9., 10. og 11. oktober afholdes der i Forum, København, en stor udstilling »Sundhed i 90'erne«. Copa har stand 203. I forbindelse med udstillingen er fredagsmødet d. 9. okt. kl. 14 flyttet til et sted i nærheden af Forum, nemlig Frederiksberg medborgerhus, Danasvej 30 B.

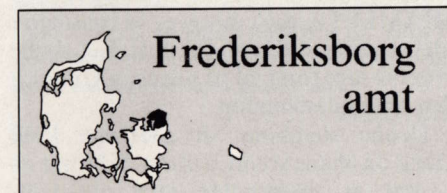
Socialrådgiver i Kræftens Bekæmpelse, Birthe Jonsen, vil fortælle om arbejdet i organisationen, en mand (eller en kvinde) fra Dansac vil komme og fremvise nye produkter og Copa-formanden vil give nye medlemmer en orientering om foreningen.

Den 14. november ikke noget fredagsmøde, men ordinær generalforsamling kl. 14 i Pilegården, Brønshøjvej 17 (bus linie 2 lige til døren). Formanden og to medlemmer er på valg. Evt. forslag skal være fremsendt til formanden senest otte dage før generalforsamlingen. Hvad DSI - De Samvirkende Invalideorganisationer står for, vil en repræsentant for denne sammenlutning komme og gøre rede for.

Og så bliver det Jul igen - det er, om mange vil vide, i december - og i den anledning er der julemøde lørdag d. 5. december kl. 14 i Pilegården. De, der kommer, bør tage en julepakke med til en værdi af 10-12 kr.. Formanden har diverse overraskelser i kikkerten, men vil ikke røbe

noget nu. Det er også lidt uovorskueligt at snakke om juleløjer en varm dag i august.

P.b.v.  
B.W. Rasmussen



Frederiksberg  
amt

Ja, så går vi ind i efteråret, med håb om, at få lidt succes med aktiviteterne for vinterhalvåret, idet, som det er alle bekendt, var forårsaktiviteterne jo ingen succes, kun deprimerende aflysninger.

Som sagt har bestyrelsen taget »Arbejdshandskerne« på, i håb om at opnå bedre resultater, hvilket fremgår af vores brev udsendt til alle medlemmer i Frederiksberg amt den 28. august 1992.

I brevet har vi nævnt hvilke aktiviteter, vi har til og med 13. februar 1993.

Alligevel vil vi her gentage os selv, hvis brevet skulle være smuttet i glemmebogen, da det jo er længe siden I har fået det.

Man kan endnu nå at blive deltager til at overvære en optagelse til »**LYKKEHJULET TV2**« **mandag den 26. oktober 1992.**

Ring til Jørgen Wissing, tlf. 42 24 77 47, eller til formand Bent H. Larsen, tlf. 42 22 06 16, **senest den 15. oktober 1992**, og hør om der stadig er ledige pladser. Begge træffes bedst efter kl. 17.00. Får du bekræftelse på, at der er plads, og samtidig vil deltage, mødes vi på:

NORDISK FILM BROADCAST A/S,  
MOSEDALSVEJ,  
2500. VALBY.

**Mandag den 26. oktober 1992, kl. 18.15 præcis.**

Man retter henvendelse til portvagten for nærmere orientering.

Parkeringspladser findes bag den store gule bygning overfor portvagten.

Transport er for egen regning.

**Lørdag den 28. november 1992, kl. 14.00,** holder lokalforeningen julemøde på »HAMLET«, Kronborgvej 1, Helsingør, (det er vejen til Kronborg slot). Her skulle vi gerne tage forskud på julen, og komme i den rette julestemning.

Denne stemning vil overlæge Poul Danø og »hans svende« prøve at bringe os i, ved at underholde med »GLUNTERNE«.

Endvidere vil der, hvis stemningen er tilstede, være mulighed for at udvide programmet med lidt munter fælles sang, og samtidigt vil foreningen være værter ved et lettere juletraktament.

Til dette arrangement håber vi at se rigtigt mange medlemmer, jo flere der kommer, jo hyggeligere kan vi få det, så mød talrigt op.

Du griber fat i telefonen, her og nu, og melder dig til hos formand Bent H. Larsen, tlf. 42 22 06 16, eller hos Jørgen Wissing, tlf. 42 24 77 47. Begge træffes bedst efter kl.17.00.

#### **TILMELDING SENEST DEN 20 NOVEMBER 1992.**

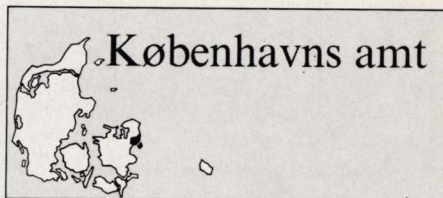
Tilmed dig nu, og vær med til at give dig selv, og os, en hyggelig eftermiddag. Det er en selvfølge, at ægtefælle, samlever eller ven kan deltage.

Vi kan i øvrigt allerede nu fortælle, at der vil blive afholdt ordinær generalforsamling, lørdag den 13 februar 1993 i Hillerød.

Herom nærmere i medlemsbladets januar 1993 nummer.

På gensyn til vores arrangementer, med venlig hilsen,

p.b.v.  
Jørgen Wissing.



Sommeren er nu atter gået på hæld, og foreningslivet nærmer sig nu sin højsæson igen. En kort omtale af, hvad der er foregået i Amtskredsen den forgangne sommer.

Den 13. juni, midt i tørketiden, havde vi vor årlige skovtur, som denne gang gik til Holmegårds Glasværk. Godt og vel 40 medlemmer troppede op i Valby Medborgerhus, hvorfra bussen afgik kl. 10. Herefter gik turen ad skønne sjællandske landeveje med kurs mod Glasværket. Vi gjorde holdt undervejs, hvor den medbragte kaffe blev nydt med småkager til. Enkelte fandt det mere betimeligt, at nyde en øl eller vand for at holde væskebalancen i orden. Vi ankom til målet kl. 11,30, hvor vi af en kyndig guide blev vist rundt på hele området. Guiden, som selv var gammel glaspuster, veg end ikke tilbage for at demonstrere sin kunnen inden for faget. I løbet af ganske få minutter havde han fremstillet en klukflaske, og da nogle af deltagerne bad om dacapo, gentog han minsandten proceduren. Efter rundturen stod frokosten parat til os på Glaskroen. Efter at frokosten var vel overstået, ledsaget af et par vovede sange, satte vi atter næsen hjemad. Vi ankom alle i god behold til Valby Medborgerhus ved 18-tiden. Vi siger tak til alle, som var med på turen og derved gjorde den til en god oplevelse for samtlige deltagere, og samtidig siger vi også tusind tak til COLOPLAST, som igennem velvillig støtte gjorde turen mulig at gennemføre. Tak alle sammen.

Et halvt hundrede deltagere var med på virksomhedsbesøg fredag den 21. august, hvor vi, sammen med Kbh./Frdb.-kredsen var indbudt til at se COLOPLAST's fabrik i Humlebæk. Ved ankomsten blev vi

orienteret om dagens program, hvorefter vi blev beværtet med kaffe - ledsaget af en grundig orientering om firmaets grundlæggelse, opbygning, struktur og visioner. Herefter inviterede firmaet os på frokost, og efter denne var der rundvisning på fabrikken, afsluttende med endnu en orientering med eftermiddagskaffe hertil. Med summen i trommehinderne og flimren for hornhinderne efter dagens mange interessante indtryk returnerede vi atter til Hovedstaden.

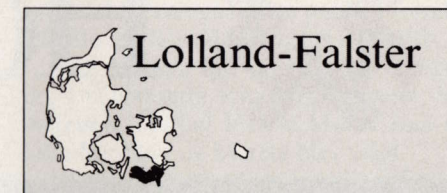
Spørgsmål vi ikke nåede at stille, havde vi mulighed for allerede dagen efter, thi COLOPLAST sendte to søde sygeplejersker, Bina & Anette til Valby Medborgerhus hvortil der var indkaldt til medlemsmøde. Knapt 25 medlemmer var mødt op, nogle af dem havde ikke deltaget i turen dagen forinden. Mange spørgsmål blev stillet og svarene faldt prompte af Bina og Anette, som ved samme lejlighed ligeledes kom i god kontakt med testpersoner, som stillede sig til rådighed for afprøvning af firmaets produkter. Tak til alle fremmødte og tak til COLOPLAST, som var vært ved kaffen.

Næste møde her i efteråret er **lørdag den 17. oktober**, og det er kl. 14,00 i Valby Medborgerhus. Denne dag står i Generalforsamlingens tegn. Generalforsamlingen bliver afviklet efter dagsordenen i henhold til gældende vedtægter. Vi skal bede jer om at møde op denne dag, ikke alene det sociale hensyn tæller, hvilket jo selvfølgelig også er vigtigt, men så sandelig også for at gøre din indflydelse gældende når alt kommer til alt, er det jo DIN forening, så hvis du måtte have ris eller ros til overs for DET den siddende bestyrelse laver, så lad ikke denne mulighed fare og gå fra dig - men kom og lad din røst høre. Vel mødt alle sammen.

I år tilrettelægger vi vor årligt tilbagevendende **Julekomsammen** allerede i november måned - nærmere betegnet **Søndag den 29. November**, og det er også kl. 14,00 i Valby Medborgerhus. Kom og vær med til at gøre eftermiddagen hyggelig i en af-

slappet atmosfære, inden det egentlige juleræs for alvor sætter ind. Lige som sidste år skal vi bede jer om at medbringe en lille gave til en værdi af ca. 15,00 Kr. Udover udveksling af disse julegaver vil der traditionen tro også blive afholdt bankospil samt diverse lotterier. Vi håber da, at vi ser jer straks inde i det nye år, men herom i næste blad, men indtil da vil vi ønske alle et godt efterår, en rigtig glædelig jul samt et godt og velsignet Nytår med tak for mange gode oplevelser i det gamle år.

Bestyrelsen



Der er i sommerens løb sket en ændring i bestyrelsen. Efter eget ønske har Bente Henriksen trukket sig ud af bestyrelsen. Lokalforeningen takker for de mange års arbejde for os stomister og vores forening.

Ny i bestyrelsen er: Torben Adelholm, Nr. Alslev.

Sekretær: Ejner Justesen, Nakskov.

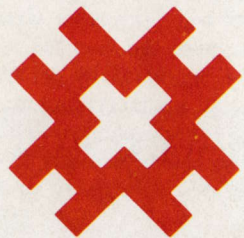
Næste møde er lørdag d. 17.10.1992 kl. 14.00 på Hotel Hvide Hus, Maribo, til den årlige generalforsamling.

Vi vil få besøg af landsformand Christian Stentoft og folk fra udviklingsafdelingen på Coloplast.

Så kryds af på kalenderen ved d. 17.10.1992. Skriftlig indbydelse udsendes senere.

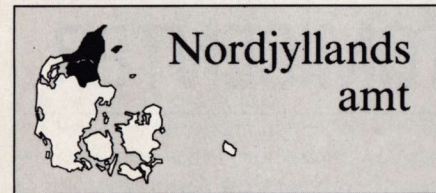
p.b.v.  
Marianne Andersen

# Bemærk! Guardian® Nyt 2-dels system fra



# Hollister™

Spørg din  
sædvanlige  
Stomirådgiver

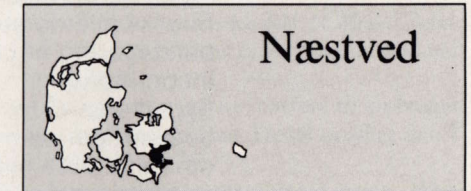


Det har glædet os, at flere har fundet ud af, at man kan få en god oplevelse af at møde op til møderne i Aalborg i Huset i HASERISGADE og i Hjørring på RESTAURANT SKAMMEKROGEN. De foregår i en helt åben og tvangfri atmosfære, hvor samtale eller bare lytte er frit for enhver. I august måned havde vi både i Aalborg og i Hjørring besøg af sygeplejerske Karen Petersen fra KIRUDAN og vi fik mange nyttige oplysninger om bl. a. nye hjælpemiddel-produkter. Vi er også meget glade for at vi som stomiopererede altid kan få god vejledning og hjælp af det positive og dygtige plejepersonale på vore sygehuse.

Udflugten med bus den 29. august fik tilslutning af omtrent 70 deltagere, der i to meget moderne og yderst behagelige busser fra HENNINGES RUTEBILER i Hjørring blev kørt igennem det smukke danske sensommer-landskab ad to forskellige ruter til Holstebro, hvor vi fik en overordentlig fin og gæstfri modtagelse af Kirstine Hardam og hendes mand og ene søn, der så dygtigt driver forretningen. Alle, men især dem der ikke før havde været der, blev imponerede over firmaets fine forhold og faciliteter, og fik ved selvsyn indtryk af udgangspunktet for den høje kvalitet, der gælder for kundebetjeningen hos Kirstine Hardam, der fortjener en stor tak for alt, hvad der bliver gjort for os.

Også en stor tak til konsulent, sygeplejerske Kirsten Nørgaard og firmaet DAN-SAC, der sponsorerede busserne for os til turen, og iøvrigt var meget hjælpsom med løsningen af de små problemer som gør, at vi nu og da har brug for lidt vejledning.

Med til referatet hører også det, at vi alle sammen opfattede hinanden som nogle søde mennesker, det var godt at være sammen med.



Lørdag den 8. august 1992 afholdt vi generalforsamling, mødet startede kl. 14 med valg af dirigent, Ejner Sørensen blev valgt. Herefter aflagde Erik Hansen beretning om den aktivitet, der havde været i det forgangne år, og Merete Møller fortalte om landsforeningen. Som punkt 3 fortalte Merete om landsforeningens regnskab.

Erik Hansen var på valg og ønskede ikke at fortsætte som lokalformand, bestyrelsen foreslog Merete Møller som ny lokalformand og Merete blev valgt.

På valg til bestyrelsen var Ejner Sørensen og Merete Møller. Ejner ønskede ikke genvalg. Som bestyrelsesmedlemmer blev valgt Rigmor Hansen og Erik Hansen, som suppleanter blev valgt Gerhard Andersen og Åse Larsen.

Der var ikke indkommet nogen forslag. Bestyrelsen har herefter følgende sammensætning:

Lokalformand: Merete Møller, Ærtebjergvej 28, 4660 St. Heddinge.

Bestyrelsesmedlemmer: Grethe Christensen, Annelise Jørgensen, Rigmor Hansen og Erik Hansen.

Suppleanter: Gerhard Andersen og Åse Larsen.

Bestyrelsen vil gerne benytte lejligheden til at rette en stor tak til Ejner Sørensen for den tid, og det arbejde han har gjort i bestyrelsen, vi håber også, at selvom du ikke er i bestyrelsen mere, så ses vi stadigvæk til vores møder.

# I DET JYSKE STOMICENTER

- med detailforretninger i Randers og Aalborg -  
fører vi alle de store mærker i hjælpemidler til  
bandagering af colostomi, ileostomi, urostomi og  
incontinens.

Sygeplejeartikler og bandager er det eneste, vi  
beskæftiger os med, så vi er altid velinformerede  
om det sidste nye, samtidig med at vi er fortrolige  
med de anerkendte produkter.

Vi klarer papirgangen for Dem, hvis De ønsker det,  
ligesom vi også sørger for automatisk levering pr.  
post.

- Og ikke mindst kan vi garantere en engageret og  
venlig service, hvor vi altid sætter kunden i  
centrum...

Vi forhandler f.eks.

•  **Convatec**  
for ekstra sikkerhed og komfort

• **COLOPLAST**  
sikkerhed, tryghed, diskretion

• **dansac**<sup>®</sup>  
stomiprodukter



**C. Mærsk Andersen's Eftf. A/S**

**SYGEPLEJEARTIKLER - BANDAGER**

8900 RANDERS · TORVEGADE 1 · TLF. 86 42 62 62

9000 AALBORG · ØSTERAGADE 3 · TLF. 98 12 24 88

8100 ÅRHUS C · FREDERIKSGADE 44 · TLF. 86 19 87 44

Vi vil også gerne byde vores nye lokal-  
formand velkommen, og ønske hende held  
og lykke med arbejdet. Bestyrelsen vil  
hjælpe dig, alt det vi kan.

Efter generalforsamlingen var lokalfo-  
reningen vært ved et traktement bestående  
af smørrebrød, øl, sodavand, kaffe og te  
samt Grethes hjemmebag. Det var som  
sædvanligt meget lækkert.

Sidste punkt på dagens program var  
noget, vi alle havde glædet os til, vi havde  
fået et medlem af vores afdeling, nemlig  
Gerd Forssling, til at komme og fortælle  
om sin spændende rejse jorden rundt.

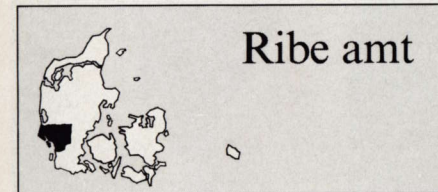
Gerd har tidligere skrevet i COPA-bla-  
det om sin rejse. Det var spændende at se  
de mange billeder fra forskellige steder i  
verden, samt at høre om de mange op-  
levelser, sådan en rejse giver, endnu engang  
tak til Gerd.

Næste gang vi mødes bliver til et kaffe-  
møde hos Grethe Christensen, Langetvej  
13, 4760 Vordingborg. Vi får besøg af  
Gerd Forssling fra Coloplast. Gerd vil  
komme og vise os produkterne fra Co-  
loplast, herunder også nogle nyheder, der  
vil selvfølgelig blive rig lejlighed til at stille  
spørgsmål til Gerd.

Mødet afholdes lørdag den 10. oktober  
1992 kl. 14.00. Tilmelding til Grethe på  
telefon 53 77 24 01 senest den 6. oktober.

Kom og være med til en hyggelig efter-  
middag!

p.b.v.  
Erik Hansen



Ribe amt

Den nyvalgte lokalforenings bestyrelse  
har afholdt sit første bestyrelsesmøde. Et  
af punkterne på dagsordenen var konsti-  
tuering af bestyrelsen som herefter ser så-  
ledes ud:

Formand Frede Jensen, næstformand  
Merete Thøgersen, kasserer Else Kristian-  
sen, sekretær Hans Jensen, bestyrelses-  
medlem Lars K. Jensen, suppleanter  
Emma Iversen og Else Dahl Sørensen. Et  
andet punkt på dagsordenen var planlæg-  
ning af næste medlemsmøde som beslutte-  
des afholdt den 7. oktober på Hotel Ager-  
bæk med en repræsentant fra en bandage-  
producent.

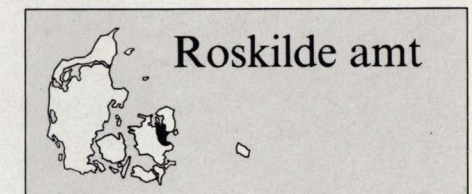
Vi vil derfor gerne invitere til en hygge-  
lig aften på Agerbæk Hotel onsdag den 7.  
oktober kl. 19.30.

Sygeplejerske/konsulent Conny Wag-  
ner fra Convatec vil give et indlæg om  
nyheder fra deres produktion, ligesom hun  
er parat til at svare på spørgsmål. Iøvrigt  
har hun også lovet at være vært ved kaffe-  
bordet.

Vi vil udsende en indbydelse til alle vore  
medlemmer samt hjemmeplejen og syge-  
husene i Ribe amt.

Når dette læses har vi fået lavet en ny  
folder og en plakat som er/bliver udsendt  
til sygehusene og kommunerne for derved  
at gøre opmærksom på vores forening.

p.b.v.  
Frede Jensen



Roskilde amt

**Kære medlemmer og pårørende.**

Mandag d. 5 oktober kl. 19.30 afholder vi  
den ordinære generalforsamling på Møl-  
lebo, Københavnsvej 3-5 i Køge. Efter ge-  
neralforsamlingen vil sygeplejerske Else-  
Merete Nielsen fra Dansac fortælle om  
deres nye todelte stomisystem »DANSAC  
DUO«.

Vi slutter aftenen med kaffebord.

**HUSK!! mandag d. 7 december kl. 19.00  
på Møllebo i Køge, så er det ved at være jul  
igen også Julestue.**

P. B. V.  
Erik.

De Samvirkende Invalideorganisationer og Køge Kommune afholdte lørdag den 29. august »Handimarked 92« på rådhuset i Køge, hvor samtlige foreninger under D.S.I. i Roskilde amt var repræsenteret med en stand med diverse hjælpemidler og brochurer.

Tove fra Stomacare og Kjeld fra Inge-Lise var os en god hjælp. Et godt program med musik og handioptog gennem byen, folkedans og handicape i Rådhusgården trak mange mennesker til, som også viste stor interesse for COPAs stand.

"HANDICAP  
ÅR 2001"

KØGE



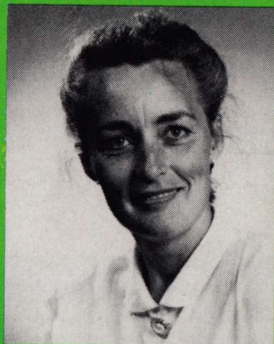
## KAREN BLOK *Specialcenter*

Forhandling og individuel rådgivning om korrekt valg og anvendelse af hjælpemidler til mennesker, der

- er STOMIOPEREREDE
- er brystopererede
- har ufrivillig vandladning
- har behov for støttestrømper

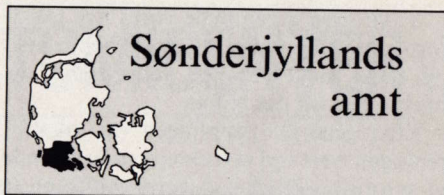
Forsendelse og rådgivning er gratis.

Kontakt sygeplejerske/konsulent Karen Blok.



KAREN BLOK *Specialcenter*

Solvej 59 . 7120 Vejle Ø  
Telefon 75 81 64 20



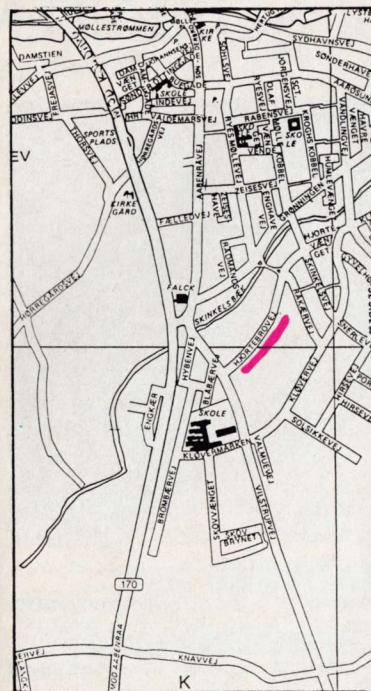
### Generalforsamling

Der afholdes medlemsmøde/generalforsamling **Tirsdag den 3. november 1992 kl. 19.30, Humletofte, Hjørtebrovej 1, Haderslev**, se kort.

*Program:* Medlemsmøde med naturmedicin alternativ praksis ved Inge Lise Hansen, Åstrup Alle 92, Haderslev

Hjælpemidler ved konsulent Conny Wagner, firma ConvaTec.

Generalforsamling ifølge vedtægterne, herunder valg af formand og 2 bestyrelsesmedlemmer.



HADERSLEV

**Stotiambulatorium** på Sønderborg sygehus.

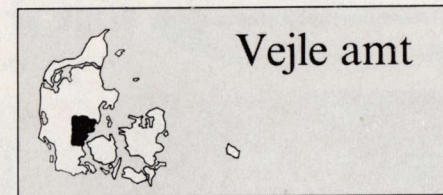
**Onsdag den 10. juni 1992** blev der holdt åbent hus i det nye stomiambulatorium på afd. K21, som har åbent: tirsdag, onsdag og torsdag med sygeplejerske Birgit Marschner. Ambulatoriet betjener patienter, som har været indlagt på Sønderborg sygehus.

**Tirsdag den 25. august 1992**, blev der afholdt medlemsmøde i Åbenrå, hvor de 17 fremmødte fik en god aften med overlæge Kell Sørensen og afd. sygeplejerske Mette Michaelsen fra det nye sygehus i Åbenrå. De fortalte om, hvordan patienter under indlæggelse har den samme læge og plejepersonale.

Bagefter fortalte Bina Kanto og Anette Banke fra firmaet Coloplast om udviklingsarbejdet med nye stomiposer.

p.b.v.

Sven Kjærsgaard Jensen



### Generalforsamling

Der afholdes generalforsamling på »ELLEHØJ« i Vejle **LØRDAG d. 24. okt. 1992 kl. 14.00.**

Idet de sidste forberedelser ikke er færdige, - da vil der blive udsendt meddelelse pr. brev til alle medlemmer i Vejle amt.

**DERFOR - SE** posten godt igennem i begyndelsen af oktober måned.

p.b v.

Emil Larsen.

### COPA-klubben Fredericia

Nu er det tiden, - at vi skal igang igen. - Første møde er torsdag d. 22 okt. kl. 14.00, - og da får vi besøg af stomisygeplejerske Kirsten Bach, Horsens. - Næste møde bliver torsdag d. 26 nov. kl. 14.00, - og til dette kommer Carina Madsen fra Dansac.

Medlemmer fra hele amtet er velkomne til disse møder, som finder sted på I. P. Schmidtsgården i Fredericia.

Tilmelding bedes være 2 dage forinden på tlf. 75 56 28 20.

Lis Jacobsen



Vestsjællands Amt's lokalafdeling afholdt **GENERALFORSAMLING** den 5/9 1992 på Amtspelehjemmet i Dianalund.

*Referat fra generalforsamlingen* Som dirigent valgtes enstemmigt Frede Stenberg. Derefter aflagde formand Per Madsen be-



# INGE-LISE SØRENSEN

STOMI-, OG SÅRPLEJE- OG INKONTINENSARTIKLER



”Naturligvis kan vi finde frem til netop det stomihjælpemiddel der passer dig bedst”

Som stomiopereret kan man ofte føle sig mere vildledt end vejledt af de mange tilbud om hjælpemidler.

Så er det vigtigt at vide hvor man får hjælp! **Derfor aflægger vor stomisygeplejerske dig gerne et besøg.**

Hos Inge-Lise Sørensen ved vi noget om stomier. Vi har været tæt på udviklingen og brugerne i over 30 år og er leverandør af samtlige Hjælpemidler.

Vi fremstiller Coloflonel og Støttebandager samt overtræksposer syet efter mål.

Så ring til os og spørg om alt det du er usikker på, så vi i fællesskab kan finde frem til den løsning der passer dig bedst.



INGE-LISE SØRENSEN

- os med Svendborg bæltet  
Sundtoldvej 8 C  
3000 Helsingør  
Tlf. 49 21 00 44

Gratis prøver - portofri levering

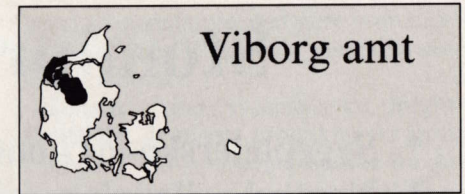
retning. I beretningen fremlagde Per Madsen bl.a. at der nu er 2 stomiambulatorier i amtet - et i Slagelse og et i Holbæk. Desuden blev nævnt samtalegruppen, som med stor succes har været afholdt i Holbæk. COPA's jubilæum, som i Vestsjælland blev afholdt den 9/9 1991, havde stor tilslutning, 84 deltog, og overkirurg dr. med. J. La Cour Andersen havde holdt en spændende tale på rim. Talen har tidligere været bragt i COPA-bladet.

Generalforsamlingen mindedes et kort øjeblik bestyrelsesmedlem og redaktør Peter Borch og suppleant Willy Zingernagel. Begge er afgået ved døden i indeværende år. Landsforeningens regnskab har ikke været bragt i COPA-bladet og generalforsamlingen kunne derfor kun tage det til efterretning. Lokalforeningens regnskab blev mundtligt fremlagt og generalforsamlingen godkendte dette ud fra denne fremlæggelse. Derefter var der valg. Birthe Møllnitz blev valgt til ny formand. Alice Nielsen og Christian Madsen blev genvalgt. Som nye bestyrelsesmedlemmer valgtes Grete Hansen og Jens Jørgen Larsen. På valg var desuden 2 suppleanter. Generalforsamlingen valgte Susanne Jensen og Per Madsen. Den nye formand, Birthe Møllnitz orienterede om at den nye bestyrelse vil konstituere sig snarest. (24/9 1992). Desuden efterlyste hun medlemsønsker for foredrag/undervisning el. lign. til kommende lokalforeningsarrangementer.

Referent fra generalforsamlingen  
*Alice Nielsen*

**Dansac havde inviteret lokalafdelingen til besøg hos Dansac.**

Ca. 40 deltog i dette arrangement, som var uhyre veltilrettelagt og med stort udbytte for deltagerne, som alle fandt det meget interessant. Lokalafdelingen takker Dansac for dette initiativ.



Jubilæumsfest den 08.08.92. Lørdag den 8. august afholdt lokalforeningen i Viborg Amt en jubilæumsfest.

Lokalforeningen har netop i år bestået i 10 år, dette markerede vi med en fest på Purenhus i Sallingrund.

Aftenen forløb roligt og festligt med en lækker tre retters menu og hyggelig underholdning ved Alfred Kanstrup. Med sang og små anekdoter fra egnen løftede Alfred stemningen blandt de 40 fest-deltagere.

Chr. Steentoft havde lagt vejen om det nord/vestjydske og holdt aftenens festtale.

Formanden, Inga Andersen, og bestyrelsen havde gjort et stort forarbejde med indsamling af gaver og pengebeløb, der gjorde det muligt, at afholde en sådan aften for et lille beløb for medlemmerne. Vi takker for de mange gaver og de mange medlemmer, der hjalp med at markere lokalforeningens jubilæum.

p.b.v.  
*Lisbet Hedegaard*

Generalforsamlingen i år vil blive afholdt lørdag den 07.11.92 kl. 14.00 på Thisted sygehus i »gæstespisestuen« (ved siden af personalekantin). Generalforsamlingen vil forløbe ifølge vedtægterne.

Evt. forslag bedes være formanden i hænde senest den 26.10.92. Efter generalforsamlingen vil der være foredrag, ved en læge fra Thisted sygehus, omkring stomier.

Der vil bliver serveret kaffe.

Dansac udstiller. Vær venlig at notere datoen, da der ikke bliver annonceret yderligere med generalforsamlingen.

p.b.v. *Lisbet Hedegaard*

Tilmelding senest den 01.11.92  
Inga Andersen 97 92 15 97, Åse Steenberg  
86 62 94 48 Mette Madsen 97 94 51 31.

# Stomiprodukter

- \* Sygeplejerske- og konsulentbistand
- \* Neutral vejledning - alle anerkendte fabrikater
- \* Landsdækkende service - hurtig levering
- \* Stort udvalg - konkurrencedygtige priser
- \* Fortrykte bestillingskort letter bestillingen



Jette Færk  
sygeplejerske

Fyn- Sdr.- og  
Midtjylland



Karen Petersen  
sygeplejerske

Midt- og Nord-  
jylland



Britta Simon  
sygeplejerske

København og  
Sjælland



Erik Madsen  
konsulent

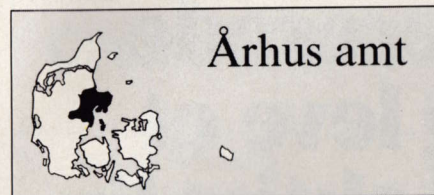
København og  
Sjælland

- \* Kirudans medarbejdere vejleder og rådgiver Dem gerne, enten pr. telefon - eller ved at vi aflægger Dem besøg.
- \* Kirudan forhandler også andre sygeplejeartikler, f. eks. produkter for inkontinens - diabetes - sårpleje m.m.

**Kirudan - et godt sted at handle !**

Ring til os på tlf. **31 41 22 22**

**Kirudan A/S** Nyholms Allé 30, 2610 Rødovre  
Mandag - torsdag kl. 8.00 - 16.00. Fredag kl. 8.00 - 15.00



## Århus amt

Bestyrelsesmedlem Kaj Cuber Jensen døde 17 juni efter længere tids sygdom. Kaj Cuber, der kom i bestyrelsen i efteråret '91, gav en hjælpende hånd i foreningen med diverse arbejdsopgaver.

Tak til Kaj og hustru Ketty, hvis hjælp COPA, Århus også fik glæde af.

På bestyrelsens vegne  
*Henning Granslev*

### Medlemsmøder efterår 92.

#### SILKEBORG

Mandag den 9.11.92 kl. 19.00 på Rosen-  
gårdscentret, Silkeborg.

Emnet bliver stomipleje. Fra firma ConvaTec kommer sygeplejerskerne Conny Wagner og Helle Laugesen. Begge har tidligere arbejdet på Afd. P 2, Silkeborg Sygehus, hvorfra sygeplejerske Conny Mortensen også vil komme.

Conny og Helle fra ConvaTec viser nye produkter og Conny fra Afd. P.2 vil fortælle om stomipleje og det uofficielle stomiambulatorium på Silkeborg Sygehus.

Herefter vil der være mulighed for at spørge om råd angående diverse stomiproblemer. Der vil som sædvanlig blive serveret kaffe med brød.

Tilmeldning senest torsdag den 5.11.92. Ellen Sørensen tlf. 86 49 16 11 kl. 9-12 eller Henning Granslev tlf. 86 28 11 24 kl. 14-18

**Lørdag den 14.11.92 på Skovvangsskolen, Århus.**

Først afholdes generalforsamling iflg. vedtægter. Forslag der ønskes behandlet på

generalforsamlingen skal være formanden i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen afholdes.

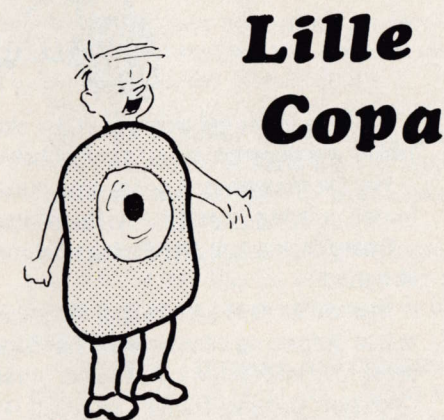
Derefter viser sygeplejerske Birgitte Hvidtfeldt de nyeste produkter fra firma Coloplast. En stomisygeplejerske fra Århus Amtssygehus vil også være til stede og give gode råd og vejledning angående stomipleje. Traktement: kaffe med brød.

Tilmeldning senest torsdag den 12.11.92 hos Ellen Sørensen tlf. 86 49 16 11 kl. 9-12 eller Henning Granslev tlf. 86 28 11 24 kl. 14-18

I Randers vil der blive holdt medlemsmøde jan/feb. 93. Mere herom i næste Copablad.

Vores tilbud ang. svømning i Silkeborg og yoga i Randers bliver ikke til noget. Der har ikke været nok tilmeldning, IKKE ÉN ENESTE.

*Henning Granslev*



**Lille  
Copa**

*Det er ikke alt, der for øjet er sødt,  
som i maven er godt.*

# Stomiopererede kan idag leve et normalt og aktivt liv.



Alene indenfor det sidste år er der sket så dynamisk en udvikling, at en lang række stomiopererede kan opnå et betydeligt bedre velbefindende i det daglige.

Har De eksempelvis gener med nuværende bandager eller problemer med huden omkring stomien, kan De antagelig hjælpes med et af de ny produkter.

Spørg Stomacare. Vi stiller specialuddannede sygeplejersker **gratis** til Deres rådighed.

Stomacare er et uafhængigt rådgivningscenter, etableret i 1979 med det formål at rådgive og informere om bandager, hudskader samt problemer i forbindelse med inkontinens. Vi rådgiver om samtlige førende produkter bl.a. Biotrol, Convatec, Dansac, Dansk Coloplast, Hollister og Perma. **Portofri levering.**

## STOMACARE

### STOMICENTER • RÅDGIVNING

Midtager 26 • 2605 Brøndby • Tlf. 43 43 20 43

Medlem af Copa, International Ostomy Association (I.O.A.)

The World Council of Enterostomal Therapists (W.C.E.T.).

## Crohn-klubben

Crohn-klubben kan lørdag den 21-11-92 fejre sin 5 års fødselsdag.

Vi glæder os meget til at se gamle som nye medlemmer, så vi kan fejre dagen sammen med jer.

Det kan ikke blive samme, vi holder fødselsdag.

Så vi har måtte rykke den til lørdag den 5-12-92 kl. 14.00. Hos Marina Larsen, Lyngbyvej 293 A, 2900 Hellerup, tlf. 31 65 65 07 eller til mig på tlf: 44 66 04 54.

Mange kærlige hilsener  
*Marina Larsen og Eva Larsen*

### SE HER!

Da jeg har læst bogen: Warming Larsen's, kogebog, gode råd og opskrifter til alle med mave-galde-tarm besvær, syntes jeg den var god. Det var måske også noget for dig!

Man kan låne den på biblioteket.

Mange kærlige hilsener  
*Eva Larsen.*



### Sidste nyt fra crohngruppen Århus

I crohngruppen har vi nu jævnligt holdt møde siden januar 1992. De, som har deltaget i disse møder, har givetvis haft stor gavn af samværet med ligestillede.

For det meste, har vi brugt tiden på snak om løst og fast, og på at finde en fremtidig struktur for gruppen.

Det er vedtaget, at centrum for vintrens aktiviteter bliver Copalokalerne på Silkeborgvej - dog er der også, for at få bedre albuering og atmosfære, ønske om møder i mere private omgivelser.

Følgende ting vil blive taget op i gruppen:

- Tilbundsgående undersøgelse af mulighederne for at få tilkendt pension og muligheder for økonomisk hjælp til crohnsyge (medicintilskud, diætpenge (astronautkost), hjemmehjælp etc).
- Problemer omkring sex og samliv hos crohnsyge.
- Hvordan kan vi opnå optimal livskvalitet med en uhelbredelig sygdom-herunder vil vi også snakke om angst - angst for yderligere sygdomme lemlæstelse og død.
- Vi vil diskutere vore erfaringer med alternativ behandling. Evt. prøve nogle af de ting, som der tales mest om.
- Hvis der blir tid, og der er stemning for det, kan vi måske nå videre, og prøve ved selvanalyse at finde frem til mulige psykologiske årsager til sygdommens opståen hos den enkelte.

Som det fremgår, har vi afholdt kursus i maj d.å. og har fået en lille forsmag på, hvordan vi kan komme videre med de tunge emner.

Udover de 7 personer, som crohngruppen nu tæller, ved vi, at der i Århus amt findes en del flere crohnsyge. De, som skulle have lyst, er stadig velkomne i gruppen og kan kontakte undertegnede.

Efterårshilsener fra Århus crohngruppe  
Hanne Madsen  
Nagelsvej 4, 8270 Højbjerg  
Telefon 86 27 63 30



## LOKALFORENINGER

### *København/Frederiksberg:*

Helene Christensen, P. Bangsvej 107,1.  
2000 Frederiksberg. Tlf. 31 71 62 31.

Kontaktperson: Litta Porter, Ane Katrinesvej  
34, 2000 Frederiksberg. Tlf. 31 10 26 25.  
Træffetid kl. 9-10.

### *Københavns Amt:*

Inge Boserup Larsen, Galgebakken over 7, 6A,  
2620 Albertslund. Tlf. 42 16 55 75.

### *Crohn Klubben:*

Eva Larsen, Pærevangen 2, 1.tv., 2765 Smørum.  
Tlf. 44 66 04 54 (efter kl. 17).

Marina Larsen, Lyngbyvej 293 A  
2900 Hellerup. Tlf. 31 65 65 07

### *Bornholms Amt:*

Inge Skovgaard Petersen,  
Pætræsdalen 21, 3700 Rønne.  
Tlf. 53 95 65 30.

### *Frederiksborg Amt:*

Bent H. Larsen, Emil Noldesvej 32,  
3000 Helsingør. Tlf. 42 22 06 16.  
Træffes bedst mellem 17.00 og 18.00.

### *Fyns Amt:*

Dorte Hansen, Sofienlundsvej 2C,  
5856 Ryslinge. Tlf. 62 67 12 06 efter kl. 17.  
Rådgiver: Gerda Pedersen, Carl Blochsvej 1<sup>2</sup>,  
5230 Odense M. Tlf. 66 11 26 84.

### *Lolland-Falster:*

Marianne Andersen (rådgiver og formand),  
Askhavnsvej 8, Femø  
4930 Maribo. Tlf. 53 91 50 30.

Rådgiver: Mia Wrang Hansen, Engvej 14,  
4874 Gedser. Tlf. 53 87 02 43.

### *Nordjyllands Amt:*

Poul Zinck (konst.), Kirkevej 32,  
9440 Åbybro. Tlf. 98 24 42 89.

### *Næstved:*

Merete Møller (formand)  
Ærtebjergvej 28, Lund  
4660 Store-Heddinge. Tlf. 53 70 80 42.  
Bedst hverdag mellem 10-12.

### *Ribe Amt:*

Frede Jensen, Langetvedvej 21,  
6630 Rødding. Tlf. 74 84 71 27.

### *Ringkøbing Amt:*

Arne Nielsen, Rudesvej 20,  
7500 Holstebro. Tlf. 97 42 21 19.

### *Roskilde Amt:*

Erik Kristjansen, Jasmijnvej 1,  
4600 Køge. Tlf. 53 65 38 78.

### *Sønderjyllands Amt:*

Sv. Kjærsgaard Jensen, Møllehaven 2A,  
6430 Nordborg.  
Tlf. 74 45 42 04, bedst efter kl. 17.

### *Vejle Amt:*

Emil Larsen, Søndervænget 87,  
8732 Hovedgård. Tlf. 75 66 12 13.

### *Vestsjællands Amt:*

Birthe Møllnitz, Vipperøds alle 4  
4390 Vipperød. Tlf. 53 48 11 52

### *Viborg Amt:*

Inga Vestergaard Andersen,  
Fårtoftevej 144, 7700 Thisted  
Tlf. 97 92 15 97.

### *Århus Amt:*

Henning Granslev, Bavnegårdsvej 110,  
Kolt, 8361 Hasselager  
Tlf. 86 28 11 24, bedst mellem 14.00 og 18.00  
Rådgiver: Ellen Sørensen, Hedevej 8, Årslev,  
8900 Randers  
Tlf. 86 49 16 11, bedst mellem 9.00 og 12.00.

### *J-pouch / kontaktperson:*

Christina Hartmann, Nebs Møllevej 54,  
4100 Ringsted. Tlf. 53 62 84 84.  
Bedst efter kl. 19.00.

### *Forældregruppen:*

Kontaktperson: Lisbet Refer Dalsgaard,  
Bredmøsevej 16, Elsborg, 8840 Rødkærbro  
Tlf. 86 65 90 12.

### *Ungdomsgruppe Øst:*

Tina Jensen,  
Heimdalsvej 107, lejl. 7.  
3600 Frederikssund.  
Tlf. 47 38 45 17.

De anførte træffetider er kun vejledende.